



VIPER2

Motoriserad ambulansbår



Läs denna bruksanvisning och
spara för framtida bruk 

FERNO®

Instruktioner för användning

2025-08-19, Rev 1
Pub. No. VIP2-IFU-SV

Ferno Kundrelationer

För beställningshjälp eller allmän information:

KANADA OCH U.S.A.

Telefon(avgiftsfri)	1.877.733.0911
Telefon	1.937.382.1451
Fax (avgiftsfritt)	1.888.388.1349
Fax	1.937.382.1191
Internet	www.ferno.com

ALLA ANDRA PLATSER

För hjälp eller information, vänligen kontakta din Ferno-distributör. Om du inte har någon Ferno-distributör, vänligen kontakta Ferno Customer Relations:

Ferno-Washington, Inc, 70 Weil Way
Wilmington, Ohio 45177-9371, U.S.A.

Telefon Landskod	+1.937.382.1451
Fax landsnummer	+1.937.382.6569
Internet	www.ferno.com

Ansvarsfriskrivning

Denna bruksanvisning innehåller allmänna anvisningar för användning, drift och skötsel av denna produkt. Anvisningarna är inte uttömmande. Säker och korrekt användning av denna produkt är helt och hållet användarens ansvar. Säkerhetsinformation ingår som en service till användaren. Alla andra säkerhetsåtgärder som vidtas av användaren ska ligga inom ramen för och ta hänsyn till gällande föreskrifter och lokala bestämmelser. Utbildning i korrekt användning av denna produkt måste ges innan produkten används i en verklig situation.

Behåll denna bruksanvisning för framtida bruk. Bifoga den till produkten om den ska överlåtas till nya användare. Ytterligare kostnadsfria exemplar kan erhållas på begäran från Customer Relations.

Meddelande om äganderätt

Informationen i denna handbok tillhör Ferno-Washington, Inc, Wilmington, Ohio, USA. Ferno-Washington, Inc. förbehåller sig alla immateriellrättigheter, äganderätt till design, tillverkningsrättigheter, reproduktionsrättigheter och försäljningsrättigheter till dessa och till alla artiklar som beskrivs i denna, utom i den utsträckning dessa rättigheter uttryckligen beviljas andra eller när de inte är tillämpliga på delar som ägs av leverantören.

Förklaring om begränsad garanti

De produkter som säljs av Ferno omfattas av en begränsad garanti, som är tryckt på alla Ferno-fakturor. De fullständiga villkoren för den begränsade garantin, och ansvarsbegränsningarna och friskrivningarna, finns också tillgängliga på begäran genom att ringa Ferno på 1.800.733.3766 eller 1.937.382.1451.

Meddelande om avvikande händelse

I händelse av en negativ händelse eller allvarlig incident relaterad till användningen av denna enhet måste slutanvändaren/operatören rapportera incidenten till Ferno-Washington, Inc. på 70 Weil Way, Wilmington, Ohio 45177 USA, 1-877-733-0911, eller via e-post på tscoordinator@ferno.com. Om incidenten inträffade i Europeiska unionen ska den rapporteras till Fernos auktoriserade EU-representant och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där slutanvändaren är etablerad.



ANVÄNDARHANDBÖCKER

För att få ytterligare kostnadsfria användarhandböcker, kontakta Ferno Customer Relations, din Ferno-distributör eller www.ferno.com.





DEVICE TRADE NAME (CATALOG NO)

 Date of Manuf.
  Serial Number
 

(01) GTIN
(11) Date of Manuf.
(21) Serial Number

MEDIROL s.r.o., Na Strži 126/4, 140 00 Praha 4, Czech Republic



Unik identifiering av produkter (UDI)

Ferno uppfyller kraven i United States Food and Drug Administration's (FDA), MDA & CE Unique Device Identification (UDI) regulation för att identifiera medicintekniska produkter. UDI-etiketten innehåller information i mänsklig och maskinläsbar form, som inkluderar serienummer, tillverkningsdatum och produktnamn.

Etiketten sitter på manöverpanelen i fotänden enligt bilden ovan.



MEDIROL s.r.o.
Na Strži 126/4
140 00 Prague, Czech Republic



Ferno (UK) Ltd.
Ferno House, Stubbs Beck Lane
Cleckheaton, West Yorkshire, BD19 4TZ
+44 (0) 1274 851999



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Avsnitt	Sida	Avsnitt	Sida
Ferno Kundrelationer	2	7 - Underhåll	37
Unik identifiering av produkter (UDI)	2	7.1 Underhållsschema	37
1 - Säkerhetsinformation	4	7.2 Livslängd	37
1.1 Varning	4	7.3 Desinficering	37
1.2 Meddelande	4	7.4 Rengöring	37
1.3 Meddelande om blodburen sjukdom	5	7.5 Förebyggande underhåll Inspektioner	37
1.4 Ordlista över symboler	5	7.6 Högtryckstvätt	38
1.5 Säkerhets- och instruktionsetiketter	6	7.7 Besiktning	39
2 - Operatörens fokus	7	7.8 Förvaring av baren	40
2.1 Utbildning för operatörer	7	7.9 Förvaring av batteriet	40
2.2 Använda ytterligare hjälp	7	7.10 Meddelande om återvinning	40
3 - Om VIPER2	8	7.11 Viper Service App	41
3.1 Beskrivning	8	8 - Felsökning	42
3.2 Överensstämmelse	8	9 - Tillbehör	43
3.3 Allmänna specifikationer	9	Utbildningsregister	44
3.4 Komponenter	10	Underhållsrapport	46
4 - Inställningar	12		
4.1 Ambulansinformation	12		
4.3 Ladda batteriet	12		
4.4 Slå på baren	12		
4.5 Ställ in lasthöjden	12		
5 - Funktioner	13		
5.1 Strömbrytare	13		
5.2 Display	13		
5.3 Knappar för höjdkontroll	14		
5.4 Bårens frigöringsknapp	14		
5.5 Viloläge	14		
5.6 Lampor (tillval)	15		
5.7 Manuell överstyrning Hög/sänk Handtag	15		
5.8 Manuell överstyrning av bårutlösning	15		
5.9 Batteri	16		
5.10 Integrerat laddningssystem	17		
5.11 Batteriladdare	17		
5.12 Hjullås	18		
5.13 Riktningstyrd hjullås	18		
5.14 Teleskopram	19		
5.15 Hållare för syrgasflaska (tillval)	19		
5.16 Standard ryggstöd	20		
5.17 Tillval för huvud- och ryggstöd	20		
5.18 Förlängningsalternativ för huvud	20		
5.19 Benplattform	21		
5.19 Förlängningsbart ryggstöd som tillval	20		
5.20 SX Surface Xtender	22		
5.21 Nedfällbara sidoarmar (tillval)	22		
5.22 Låsbar defibrillator krok (tillval)	23		
5.23 Medicinsk skena (tillval)	23		
5.24 Tryckstänger (tillval)	23		
5.25 IV-stolpe (tillval)	24		
5.26 Madrass	25		
5.27 System för patientsele	26		
6 - Användning av bår	28		
6.1 Innan baren tas i bruk Service	28		
6.2 Allmänna riktlinjer för användning	28		
6.3 Kraftfull höjning/sänkning	29		
6.4 Överföring av patient	30		
6.5 Flytta baren	31		
6.6 Lastning av baren	32		
6.7 Avlastning av baren	33		
6.8 En operatör, tom bår	33		
6.9 Icke-motoriserad drift: Höjning och sänkning	34		
6.10 Icke-motoriserad drift: Lastning	35		
6.11 Icke-motoriserad drift: Avlastning	36		

1 - SÄKERHETSINFORMATION

1.1 Varning

Varning Säkerhetsvarningar indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till personskada eller dödsfall.

! VARNING

Utbildade medhjälpare kan orsaka skador eller själva skadas. Utbildade operatörer måste instruera medhjälpare om var de ska hålla i baren för att undvika skador.

Felaktig användning av baren kan orsaka personskador. Använd baren endast för det ändamål som beskrivs i denna bruksanvisning.

Ett felaktigt fästelement kan orsaka skada. Använd endast kompatibla Ferno-fästelement som är avsedda att användas med denna bär.

Modifiering av baren kan orsaka personskador och skador. Använd endast baren som den är konstruerad av Ferno.

Om olämpliga föremål fästs på VIPER2 kan det leda till personskador. Använd endast Ferno-godkända föremål på VIPER2.

Om du stänger av strömbrytaren medan du använder baren kan baren skadas. Stäng endast av strömbrytaren när du tar bort eller sätter i batteriet eller när du förvarar baren.

Knapplåsningssystemet är endast aktivt vid laddning. Om du trycker på höjdhöjningsknapparna medan baren är låst i lastsystemet kan både baren och lastsystemet skadas. Tryck inte på knapparna när baren är låst i lastsystemet.

Om du tar bort/ansluter batteriet när strömbrytaren är påslagen (I) kan baren skadas. Ta endast bort eller sätt i batteriet när strömbrytaren är i läge OFF (O).

Felaktig laddning kan orsaka personskador och skador. Ladda batteriet endast med en godkänd Ferno-laddare eller i ett kompatibelt laddningssystem.

Modifiering av batteriet kan orsaka personskador och skador. Använd batteriet endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

Felaktigt underhåll kan orsaka personskador och skador. Underhåll endast baren och batteriet enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

Felaktig användning av SX kan orsaka personskador. Använd SX endast i låst läge och för det ändamål som beskrivs.

Sitt eller stå inte på SX.

SX får inte användas som förflyttningshjälpmedel eller underlag för patienter.

Placera inte patientens hela vikt på SX.

Använd inte SX som tryck-/draghjälpmedel eller för att styra VIPER2-baren.

En osäkrad patient kan skadas. Använd korrekt monterade patientremmar för att säkra patienten på baren.

! VARNING

Om du stänger av strömbrytaren medan du använder baren kan baren skadas. Stäng endast av strömbrytaren när du tar bort eller sätter i batteriet eller när du förvarar baren.

Okontrollerade rörelser kan orsaka personskador eller skador. Stötta och kontrollera baren hela tiden.

Lakan eller andra föremål kan komma i vägen för eller trassla in sig i ställdonet eller benen, vilket kan orsaka personskador och/eller funktionsfel, inklusive oväntad sänkning av bårbenen. Stoppa in lakan mellan madrassen och patientytan. Förvara andra föremål ovanför madrassen.

Om baren flyttas i sidled kan den tippa och skada patienten och/eller operatören. Flytta baren endast mot manöver- eller lastningsänden.

Om du skjuter på baren med ryggstödet kan den tippa och skada patienten eller personalen. Flytta baren endast genom att ta tag i huvudramen.

Utbildade operatörer måste ta hänsyn till miljön och terrängen innan de förflyttar sig. Genom att flytta baren i sänkt läge minimeras risken för att baren tippa.

Om baren inte kopplas in i lastarmen under lastning kan det orsaka personskador. Operatören måste se till att låsindikatorn lyser grönt och att baren sitter fast i lastarmen innan han/hon försöker höja benen.

Stötta lasten innan du använder ett manuellt överkörningshandtag.

Felaktigt underhåll kan orsaka personskador. Underhåll baren endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

Underlåtenhet att utföra förebyggande underhållsinspektioner kan orsaka personskada eller skada. Låt en fabriksutbildad tekniker inspektera baren regelbundet.

Om du sprutar direkt på batterihållaren, kontrollboxen, hydraulaggregatet eller ledningarna kan produkten skadas. Högtryckstvätta endast baren enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

Om baren med batteri förvaras i lastsystemet anslutet till fordonets elektriska krets under en längre tid kan batteriet skadas. Följ alltid anvisningarna i denna bruksanvisning vid förvaring av baren eller batteriet.

1.2 Meddelande

Meddelanden innehåller viktig, men inte riskrelaterad information. Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till produkt- eller egendomsskador.

MEDDELANDE

1.3 Meddelande om blodburen sjukdom

Följ anvisningarna för desinficering och rengöring i den här handboken för att minska risken för exponering för blod eller andra potentiellt infektiösa material när du använder produkten.

1.4 Ordlista över symboler

De symboler som definieras här används på produkten och/eller i denna bruksanvisning. Ferno använder symboler som är erkända av International Standards Organization (ISO), American National Standards Institute (ANSI) och räddningstjänstbranschen.

Symbol	Definition
	Förläng benen
	Dra tillbaka benen
	Release
	Lampor

Symbol	Definition
	Allmän varning för risk för personskada
	Läs användarhandboken
	Två utbildade operatörer krävs
	Lastkapacitet/Säker arbetsbelastning
	Lås
	Lås upp
	Serienummer
	Medicinteknisk utrustning
	Överensstämmer med Europeiska unionens standarder
	Överensstämmer med brittiska standarder
	Tillverkningsdatum
	Tillverkare
	Temperaturgräns
IP 66	IP-klassning
	Arbetscykel
	E8 homologeringscertifikat
	OFF
	ON
	WEEE-direktivet: Kassera batterier på rätt sätt

1.5 Säkerhets- och instruktionsetiketter

Säkerhets- och instruktionsetiketter placerar viktig information från användarhandboken på VIPER2. Läs och följ anvisningarna på etiketterna. Byt ut slitna eller skadade etiketter omedelbart.

Symbol	Definition	Artikelnummer
A	Allmän varning för personskada, läs bruksanvisningen, två utbildade operatörer krävs, lastkapacitet	52114
B	Justering av ryggstöd	52111
C	Justering av benplattform	52112
D	Justering av knävinkeln på benplattformen	52113
E	Justering av nackstöd	52110
F	Indikator för lasthöjd, sida	52115
G	Indikator för lasthöjd	52116
H	Riktningstyrt hjullås	52108
I	Tryck för att fälla (nedfällbara sidoväpnen)	52013
J	Manuell utlösning	52106
K	Knapp för huvudströmbrytare	52107
L	Utlösningssknapp; knappar för höjdkontroll	52063



A



B



C



D



E



F



G



H



I



J



K



L

2 - OPERATÖRENS FOKUS

2.1 Utbildning för operatörer

Operatör som använder baren:

- måste läsa och förstå denna bruksanvisning.
- måste ha utbildning i korrekt användning av baren.
- måste ha den fysiska förmågan att hjälpa patienten.
- måste öva på att använda baren innan den används med en patient.
- måste föra utbildningsjournal. För ett exempel på en utbildningsjournal, se "Utbildningsjournal" på sidan 44.

VARNING

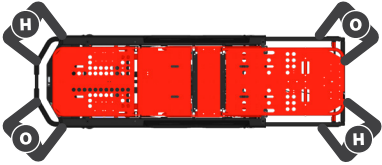
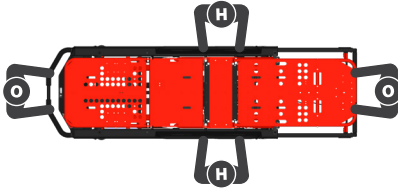
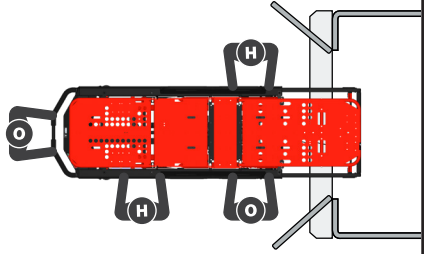
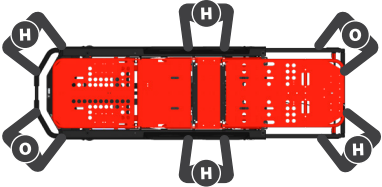
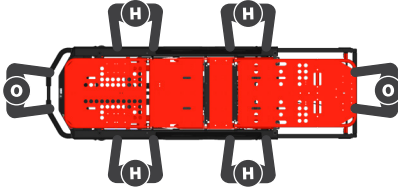
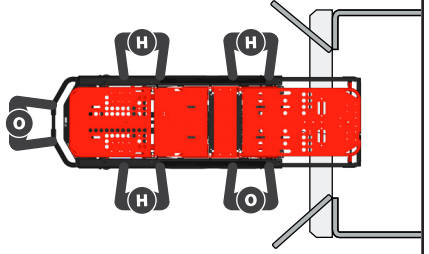
Utbildade medhjälpare kan orsaka skador eller själva skadas. Utbildade operatörer måste instruera medhjälpare om var de ska hålla i baren för att undvika skador.

2.2 Använda ytterligare hjälp

Utbildade operatörer kan behöva extra hjälp när de arbetar med tunga patienter.

- Två utbildade personer står i vardera änden av baren och instruerar medhjälparna.
- Vi rekommenderar att medhjälparna arbetar i par för att hålla baren i balans.

Titta på diagrammet för att se var operatörerna och medhjälparna ska stå.

Hjälpare	Ändra nivåer	Flyttar	Lastning/lossning
Två operatörer + Två assistenter			
Två operatörer + Fyra assistenter			

Nyckel: O = Operatör H = Hjälpare

3 - OM VIPER2

3.1 Beskrivning

Ferno® VIPER2 är en medicinteknisk produkt som är utformad för att transportera en patient i ett fordon.

Båren är avsedd att användas av minst två utbildade operatörer.

ALTERNATIV

Båren levereras utrustad med de tillval som valts vid inköpstillfället.

- Alternativ för sidovapen:
 - Nedfällbara sidoarmar
 - XS Yta Xtender Cotsides
- Alternativ för ryggstöd:
 - Standard ryggstöd
 - Ryggstöd med huvudlutning
 - Förlängningsbart ryggstöd
- Transporthjul:
 - 150 mm diameter
 - 200 mm diameter
- Lås på hjulen:
 - Två hjullås, fotända
 - Lås på fyra hjul

KOMPATIBLA FÄSTANORDNINGAR

- Ferno® Viper lastningssystem (VLS)

3.2 Överensstämmelse

Båren uppfyller följande standarder:

- **EN 1865-2:** Utrustning för patienthantering i vägambulanser - Del 2: Bår med motorassistans
- **EN 1865-3:** Utrustning för patienthantering i vägambulanser - Del 3: Bår för tunga fordon
- **EN 1789:** Medicinska fordon och deras utrustning - Vägambulanser
- **EN 60601-1:2006:** Elektrisk utrustning för medicinskt bruk - Del 1: Allmänna krav för grundläggande säkerhet och väsentliga prestanda
- **EN 60601-1-2:2015:** Elektrisk utrustning för medicinskt bruk - Del 1-2: Allmänna krav för grundläggande säkerhet och väsentliga prestanda - Tilläggsstandard: Elektromagnetiska störningar - Krav och provningar
- **EN 60601-1-6:2010:** Elektrisk utrustning för medicinskt bruk - Del 1-6: Allmänna krav för grundläggande säkerhet och väsentliga prestanda - Tilläggsstandard: Användbarhet



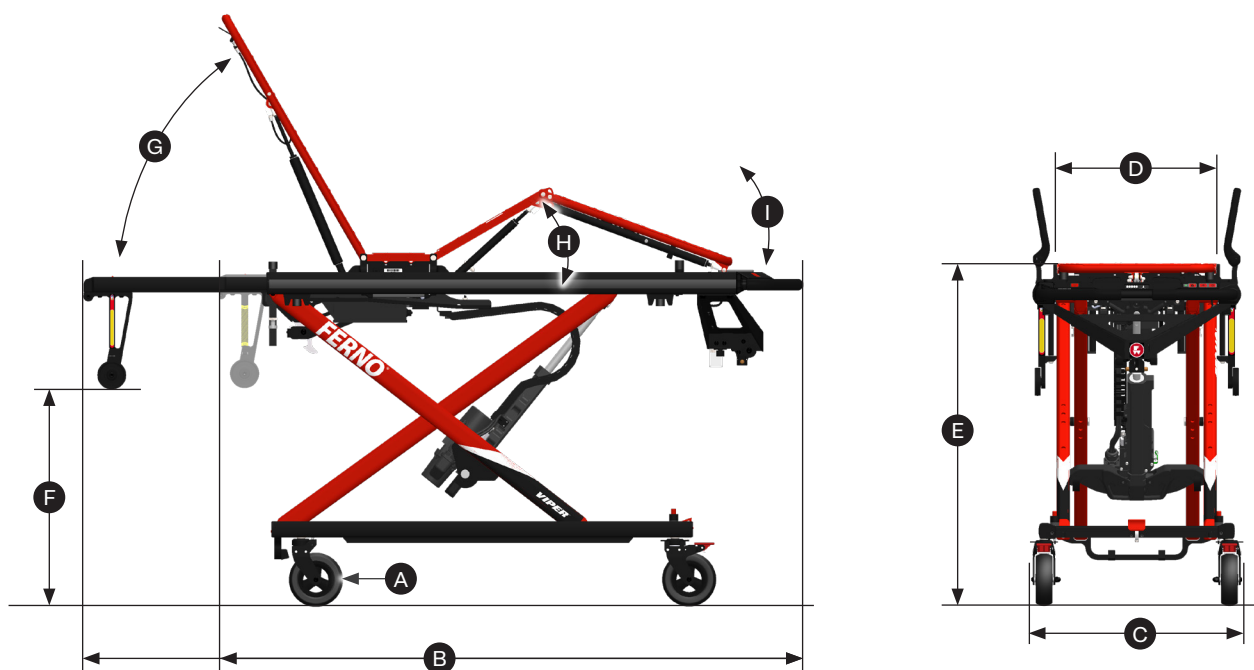
VARNING

Felaktig användning av båren kan orsaka personskador. Använd båren endast för det ändamål som beskrivs i denna bruksanvisning.

Ett felaktigt fästelement kan orsaka skada. Använd endast kompatibla Ferno-fästelement som är avsedda att användas med denna bår.

Modifiering av båren kan orsaka personskador och skador. Använd endast båren som den är konstruerad av Ferno.

3.3 Allmänna specifikationer



Specifikationer	Metrisk	Imperial
A) Hjul	150 x 50 mm eller 200 x 50 mm	6" x 2" eller 8" x 2"
B) Längd (minsta-maximala)	1630 mm - 2000 mm	64" - 79"
C) Bårens bredd / med tryckstänger	600 mm / 710 mm	24" / 28"
D) Bredd (patientyta) / med SX-cotsidorna utdragna horisontellt	460 mm / 950 mm	18" / 37.4"
E) Höjd med 150 mm / 200 mm hjul (Minimum-Maximum)	380 mm - 1330 mm / 430 mm - 1380 mm	15" - 52" / 17" - 54"
G) Justering av ryggstöd	0° - 90°	
H) Justering av plattform för benpositionering	0° - 30°	
I) Justering av fotstöd	50°	
F) Lasthöjd (programmerbar av användaren)	Max 950 mm	Max 37,4"
Lastkapacitet (utan assistans)	320 kg / 50 stenar	705 kg
Bårvikt / inklusive SX-sängkläder, madrass och sele	75 kg / 82 kg	165 lbs / 181 lbs

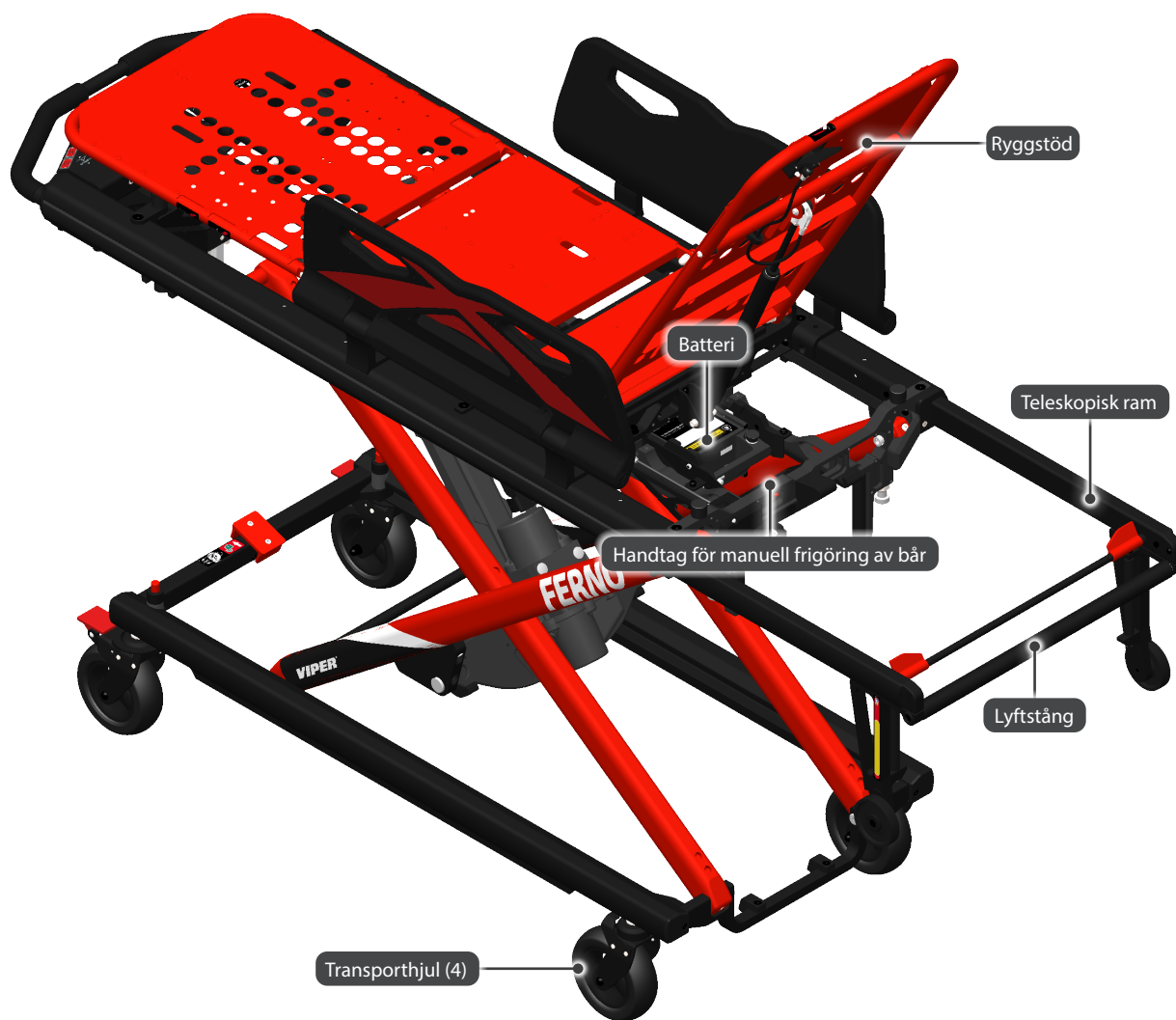
Specifikationerna är avrundade. Imperialkonverteringar beräknas innan det metriska måttet avrundas. Ferno förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

- Lastkapacitet är den vikt som båren är konstruerad för att bära, inklusive patient och tillbehör.
- Höjden är avståndet från marken till patientens yta.
- Lasthöjden är avståndet från marken till lasthjulens underkant.
- Bårens vikt inkluderar batteriet men är utan tillvalsfunktioner.

Kraftsystem	
Bårens arbetsområde	-34°C till 60°C/-29°F till 140°F
Batteriets driftområde	-40°C till 60°C/-40°F till 140°F
Batteriutgång	36 VDC, 9 Ah
Rekommenderad maximal driftcykel	<18 sek ON; >102 sek OFF

3.4 Komponenter





4 - INSTÄLLNINGAR

4.1 Ambulansinformation

Patientutrymmet ska ha ett plant golv som är tillräckligt stort för baren och installerade tillbehör, och det kompatibla lastningssystemet ska vara installerat.

4.2 Montera tillbehör

Innan baren tas i bruk ska lämplig personal installeras för att installera alla tillbehör som levereras med baren. Förvara tillbehörens bruksanvisningar tillsammans med denna bruksanvisning för framtida bruk.

4.3 Ladda batteriet

Ladda batteriet omedelbart efter mottagandet tills det är fulladdat. För att uppfylla transportbestämmelserna måste batteriet skickas med mindre än 30% laddning.

Ladda batteriet genom att ansluta den medföljande Viper-batteriladdaren (se "Batteriladdare" på sidan <PR>) eller genom att fästa baren i ett Viper Loading System (VLS) med det integrerade laddningssystemet korrekt anslutet och strömförsörjt.

Se batteriets användarhandbok för fullständig information.

4.4 Slå på baren

Strömbrytaren sitter under sittpanelen på patientens vänstra sida (se "Strömbrytare", sidan <PR>). Vrid strömbrytaren till ON (I) för att sätta på baren.

4.5 Ställ in lasthöjden

Användaren kan ställa in baren så att den stannar automatiskt vid en lämplig lasthöjd för det fordon som den används i.

För att ställa in eller ändra lasthöjden:

1. Höj eller sänk baren på ett plant underlag tills de gula pilarna på lastsystemet är i linje med lasthöjdsintervallet på baren (Figur 1).

Note: De gula pilarna ska peka mot den övre halvan av lasthöjdsområdet. Detta ger en reserv för lastning på ojämna ytor.

2. Håll **båda** höjkontrollknapparna   intryckta tills de blå indikatorlamporna  når 5 bar och blinkar snabbt för att bekräfta den nya inställningen.
3. Sänk och höj benen för att kontrollera att baren stannar vid den nya lastningshöjden. Prova att lasta och lossa baren med fordonet.

Note: Lasthöjden kan inte ställas in när baren befinner sig på den fabriksinställda maxhöjden.



VARNING

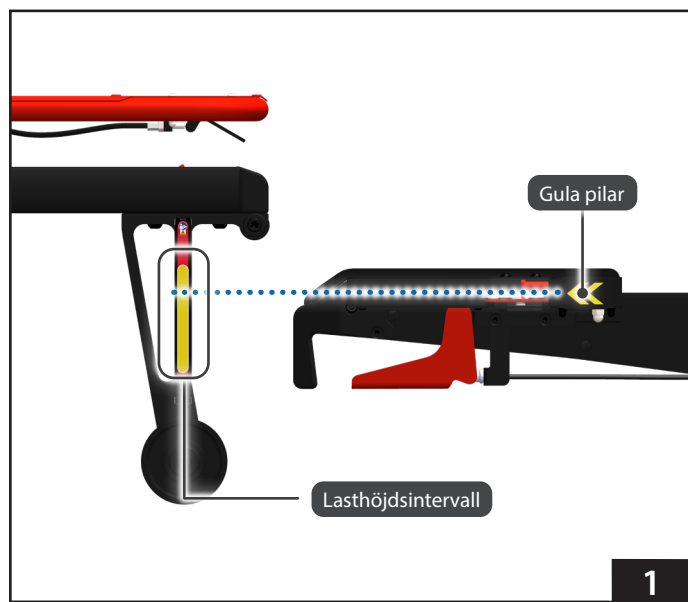
Om olämpliga föremål fästs på VIPER2 kan det leda till personskador. Använd endast Ferno-godkända föremål på VIPER2.

MEDDELANDE

Lösa föremål och skräp på patientutrymmets golv kan störa VIPER2:s funktion med fästsystemet. Håll patientutrymmets golv fritt.



**CHARGE
BATTERY
IMMEDIATELY
UPON RECEIPT**



1

5 - FUNKTIONER

5.1 Strömbrytare

Strömbrytaren (Figur 2) är placerad under sittpanelen på patientens vänstra sida. Den kan nås från sidan av båren.

Håll strömbrytaren i läge ON (I). Stäng endast av strömbrytaren (O) när du tar bort eller sätter i batteriet, eller när du förvarar båren.



VARNING

Om du stänger av strömbrytaren medan du använder båren kan båren skadas. Stäng endast av strömbrytaren när du tar bort eller sätter i batteriet eller när du förvarar båren.

5.2 Display

När båren är aktiverad visas bårens status på displayen (bild 3).

INDIKERINGSKLAMPOR

Dessa lampor visar ungefärlig batteriladdning:

- 80 - 100%
- 60 - 79%
- 40 - 59%
- 20 - 39%
- < 19%

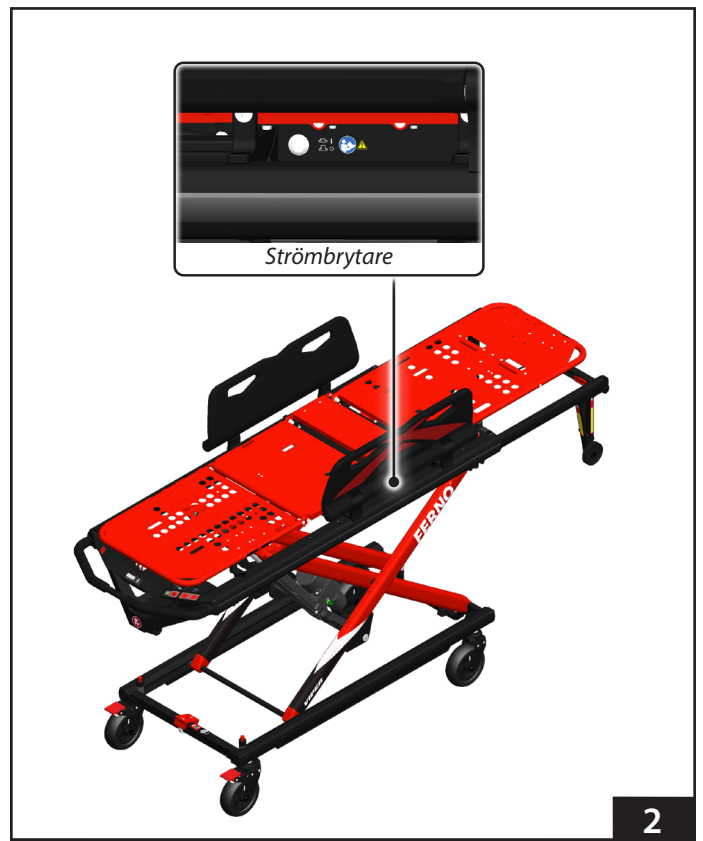
När batteriet laddas blinkar lamporna grönt.

Lamporna lyser rött eller orange för att uppmärksamma operatören på funktionsproblem (se "Felsökning", sidan <?>).

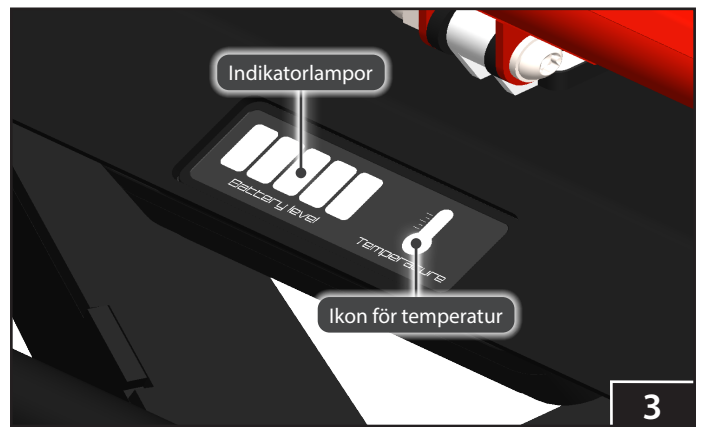
IKON FÖR TEMPERATUR

Denna ikon indikerar låg eller hög systemtemperatur.

- **Blinkar blått:** Kontrollboxens temperatur är under -20 °C / -4 °F. Båren stängs av om temperaturen sjunker under -35 °C / -11 °F. Förvara båren i bårens drifttemperaturer.
- **Blinkar rött:** Temperaturen på de elektroniska komponenterna är hög. Minska frekvensen för höjning/sänkning för att låta systemet svalna.
 - Motordrivrutinens/styrenhetens temperatur överstiger 70 °C / 158 °F.
 - Motortemperaturen överstiger 80 °C / 176 °F.
 - Batteriets temperatur överstiger 55 °C / 131 °F.
 - BMS-temperaturen överskrider 55 °C / 131 °F.
 - Kontrollboxens temperatur överstiger 55 °C / 131 °F.



2



3

5.3 Knappar för höjdkontroll

Knapparna för höjddreglering sitter på kontrollpanelen (bild 4).

FÖRLÄNG BENEN: Lyfter baren när den står på marken / sänker benen när baren är på lastarmen.

DRA TILLBAKA BENEN: Sänker baren när den står på marken / höjer benen när baren är på lastarmen.

AUTOMATISKA STOPP

Bären stannar automatiskt vid fyra inställda höjder.

VIPER2-bären har ett antal förinställda positioner där den automatiskt stannar när man trycker på (och håller intryckt)  eller  för att höja eller sänka baren. Dessutom stannar baren vid den positionen när som helst när knappen släpps.

När baren lyfts från sitt lägsta läge stannar den först automatiskt vid den av användaren inställda lasthöjden (se sidan 45). Om du trycker på  igen fortsätter baren att röra sig upp till den maximala höjden.

När baren sänks från maximal höjd eller lägre, stannar baren automatiskt först vid en förinställd "lägsta transporthöjd", men endast när det finns en patient på baren. Detta är den lägsta höjd som baren fysiskt kan rullas på, vilket är strax ovanför den lägsta höjden (vilket säkerställer att hjullåsen i fotändans riktning är frikopplade, så att baren kan manövreras korrekt). Genom att trycka på  igen kommer baren att flyttas till den lägsta höjden. Vid sänkning utan patient på baren stannar den inte vid lägsta transporthöjd, utan flyttas direkt till lägsta höjd.

För att ställa in lasthöjden, se sidan 12.

SPÄRR AV KNAPP

Knapparnas funktion är låst för att förhindra oavsiktlig användning när baren laddas.

5.4 Bårens frigöringsknapp

Bårens frigöringsknapp (bild 4) låser upp baren från lastsystemet. Denna funktion fungerar endast under avlastningen när bårens ben står på marken och indikatorlampan "Safe to Release" har tänts.

Om motordriven drift inte är tillgänglig, se avsnitten om icke motordriven drift i denna handbok för att använda baren manuellt.

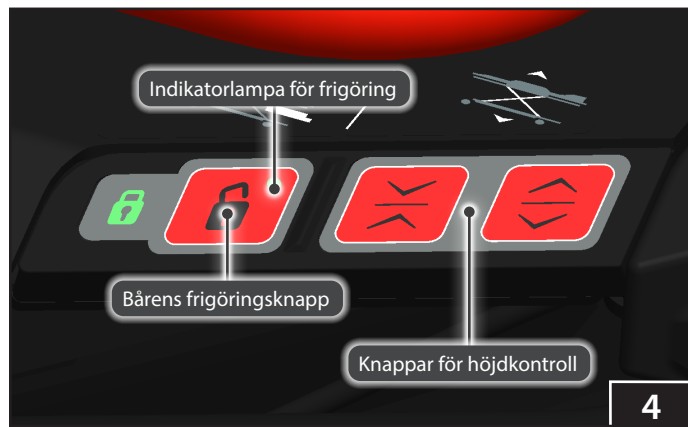
5.5 Viloläge

Viloläget sparar batteriström. Om baren inte används på mer än 10 minuter (inga knappar intryckta) går systemet in i viloläge. I viloläget är displayen och lamporna (tillval) avstängda. Tidsintervallet för viloläget kan konfigureras i Service App (se "Service App", sidan <PŘ>).

Tryck på  eller  för att aktivera baren.

! VARNING

Knapplösningfunktionen är endast aktiv under laddning. Om du trycker på höjdkontrollknapparna medan baren är låst i lastsystemet kan både baren och lastsystemet skadas. Tryck inte på knapparna när baren är låst i lastsystemet.



5.6 Lampor (tillval)

Lamporna är placerade under huvudramen (Figur 5) och ger ett stadigt vitt ljus som lyser upp marken runt baren.

Tryck på knappen  för att tända belysningen.

Tryck på knappen  igen för att släcka lamporna.

Note: Lamporna släcks automatiskt när systemet går in i viloläge (sidan <?>) och tänds igen när baren aktiveras.



5.7 Manuell överstyrning Hög/sänk Handtag

Handtaget för manuell åsidosättning är placerat under kontrollpanelen (Figur 6). Detta handtag kopplar ur baren kraftsystem och gör det möjligt för operatören att höja eller sänka baren manuellt.

Se avsnitten om icke-motoriserad drift i den här handboken för att använda baren manuellt.



5.8 Manuell överstyrning av bårutlösning

Handtaget för manuell frigöring av baren är placerat under ryggstödet (Figur 7). Detta handtag kopplar bort baren från lastarmen och gör det möjligt för föraren att frigöra baren manuellt.

Se avsnitten om icke-motoriserad drift i den här handboken för att använda baren manuellt.



5.9 Batteri

Bårbatteriet (Figur 8) är ett uppladdningsbart 36 V Li-Ion-batteri med bärhandtag, monterat under sittpanelen, åtkomligt från bårens huvudände under ryggstödet.

För fullständig information om användning, underhåll och säkerhet, se batteriets användarhandbok.

- Tryck på kontrollknappen för att visa ungefärlig batteriladdning.
- Ladda batteriet genom att fästa baren i lastsystemet eller anslut den direkt till en batteriladdare.
- Se "Förvaring av batteriet" på sidan <PR> för anvisningar om hur du förvarar batteriet.
- Byt ut ett skadat eller sprucket batteri. Öppna inte det förseglade batterilådan. Batteriet får inte demonteras, öppnas eller strimlas.
- Återvinn batteriet när det inte längre har någon laddning (se "Information om återvinning", sidan <PR>).

TA BORT BATTERIET

1. Slå av strömbrytaren (OFF) (O).
2. Lyft upp ryggstödet.
3. Skjut frigöringsspaken åt höger och använd bärhandtaget för att lyfta ut batteriet ur hållaren.
4. Sänk ryggstödet.

SÄTTA I BATTERIET

1. Kontrollera att strömbrytaren är i läge OFF (O).
2. Lyft upp ryggstödet.
3. Vinkla och skjut in batteriet i hållaren. Tryck nedåt för att låsa fast batteriet i hållaren tills det låser sig. Se till att batteriets frigöringsspak är i låst läge (stiftet till vänster).
4. Sänk ryggstödet.
5. Sätt strömbrytaren på ON (I).

⚠ VARNING

Om du tar bort/ansluter batteriet när strömbrytaren är påslagen (I) kan baren skadas. Ta endast bort eller sätt i batteriet när strömbrytaren är i läge OFF (O).

Felaktig laddning kan orsaka personskador och skador. Ladda batteriet endast med en godkänd Ferno-laddare eller i ett kompatibelt laddningssystem.

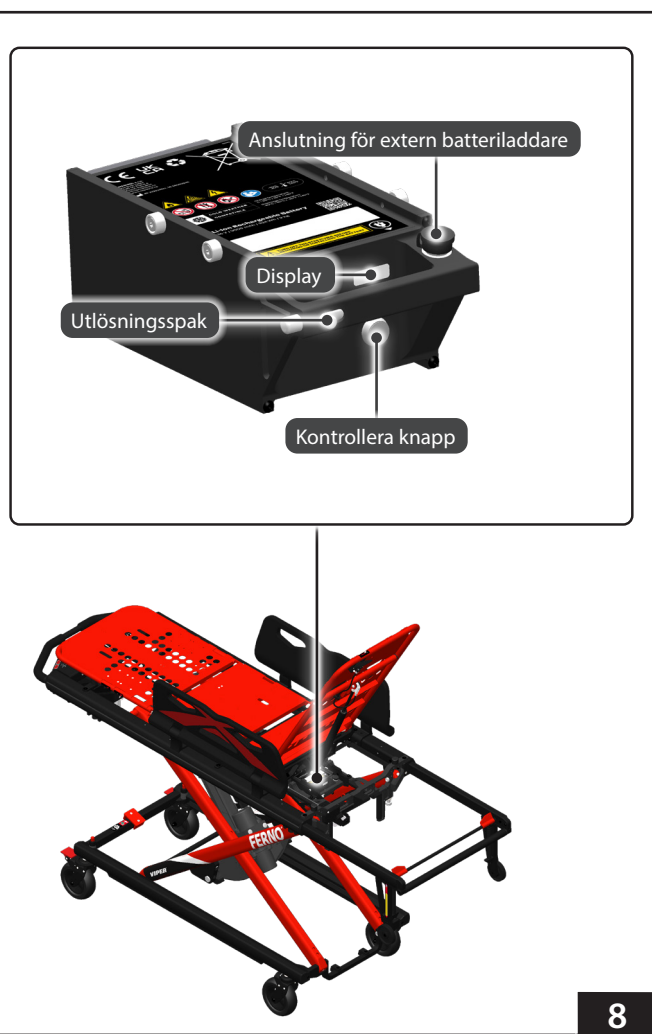
Modifiering av batteriet kan orsaka personskador och skador. Använd batteriet endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.

Felaktigt underhåll kan orsaka personskador och skador. Underhåll endast baren och batteriet enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

MEDDELANDE

Ladda batteriet omedelbart efter mottagandet. Enligt leveransbestämmelserna måste batteriet levereras med 30% laddning. Om batteriet inte laddas i rätt tid kan det skadas.

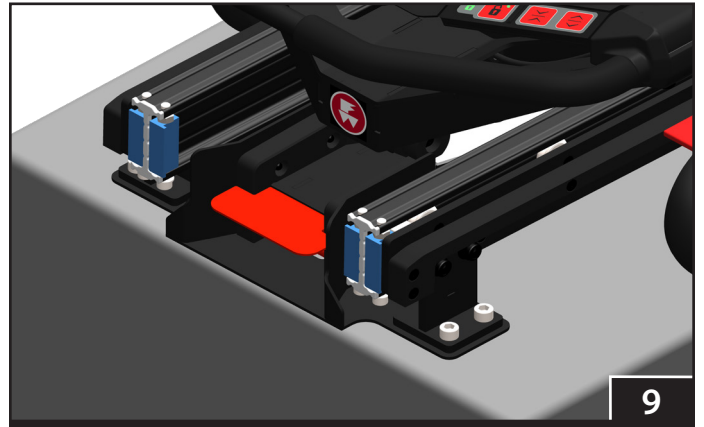
Ladda batteriet endast med en kompatibel laddare.



5.10 Integrerat laddningssystem

När båren är låst i lastningssystemet (Figur 9) laddar det integrerade laddningssystemet bårbatteriet och inaktiverar alla strömförsörjda funktioner på båren (upp/ner, båren frigörs från plattformen etc.). Bekräfta att lastsystemet får ström från fordonet. Bårens ljusindikatorer blinkar grönt vid laddning eller förblir konstant 5 bar gröna när de är fulladdade.

Om batteriet har en mycket låg laddning kan det hända att laddningssystemet inte kan ladda batteriet. Anslut i så fall batteriet direkt till en laddare som är skild från fordonet och laddningssystemet.



9

5.11 Batteriladdare

Den medföljande batteriladdaren för Viper (bild 10) ansluts till den externa batteriladdarens anslutningsport på batteriets ovansida (bild 11) för laddning av batteriet utanför fordonet.

Försök inte att ansluta den externa batteriladdaren medan båren är på lastsystemet och det integrerade laddningssystemet laddar bårbatteriet.

Använd endast den medföljande kompatibla batteriladdaren för att ladda batteriet, och ladda endast Viper-batterier med laddaren.

Laddaren uppfyller EN 60601-1-standarden och är kompatibel med vanlig hushållsel och levereras med en ingångskabel för ditt land.

För fullständig information om användning, underhåll och säkerhet, se batteriladdarens bruksanvisning.



10

MEDDELANDE

Det rekommenderas inte att använda Viper batteriladdare av tidigare generation med VIPER2 eftersom det kan påverka batteriets livslängd. Använd endast VIPER2-laddaren med VIPER2-båren. VIPER2-laddaren kan användas med tidigare generationers Viper-bårar.



11

5.12 Hjullås

Hjullås (Figur 12) stoppar hjulens rotation när de är inkopplade och hjälper till att förhindra att baren rör sig under patientförflyttning och vissa medicinska procedurer. Hjullåsen är monterade på transporthjulen i styränden (eller på alla transporthjul, tillval).

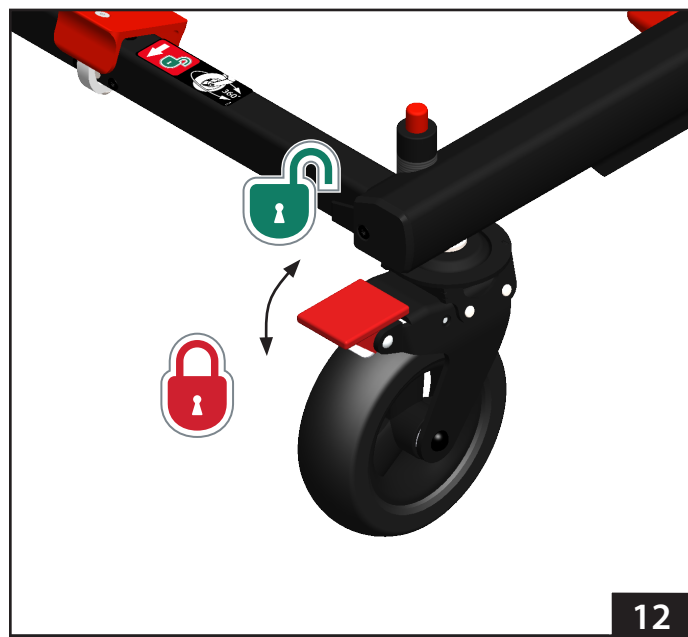
Tryck ner den röda spaken för att låsa. Tryck på den motsatta änden av spaken för att låsa upp.

Stanna kvar vid baren och ha kontroll över den hela tiden. Lämna inte patienten utan uppsikt.

MEDDELANDE

Hjullås är inte en ersättning för operatörens kontroll. Operatören måste stanna kvar vid baren och ha kontroll över den hela tiden. Lämna inte patienten utan uppsikt.

Hjullås är inte bromsar. Använd inte hjullås för att bromsa en bår i rörelse.

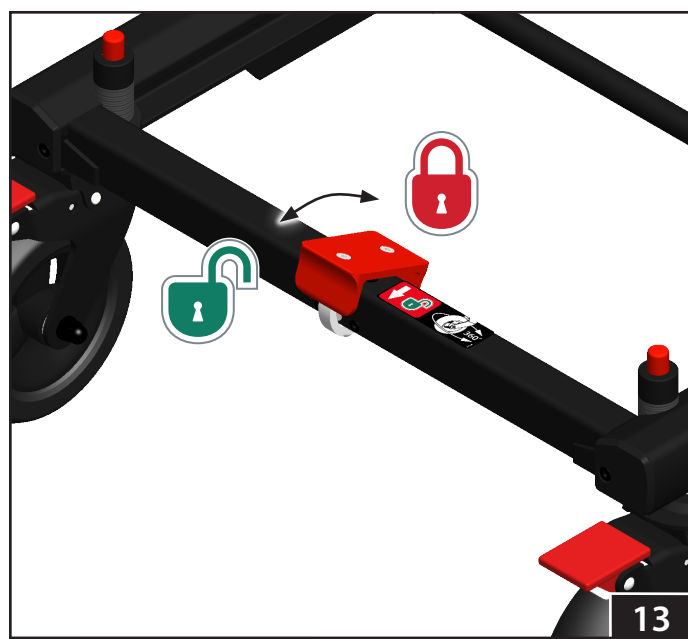


5.13 Riktningstyrda hjullås

Riktningssbara hjullås (Figur 13) gör det möjligt för föraren att låsa riktningen på båda transporthjulen i huvudänden i linje med bårens längd.

För att låsa, tryck på den övre delen av låsspaken som sitter vid bårens fotände. Riktningshjulen låses automatiskt när de är i linje med bårens längd när baren börjar förflyttas. För att låsa upp, tryck på den motsatta änden av spaken för att frigöra och tillåta 360° svängning av huvudhjulen.

Riktningshjulen måste låsas innan baren lastas in i ett fordon eller lossas från ett fordon.



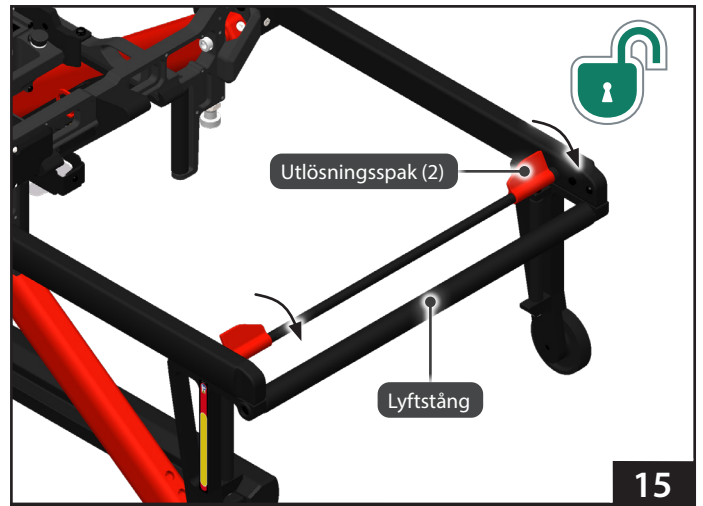
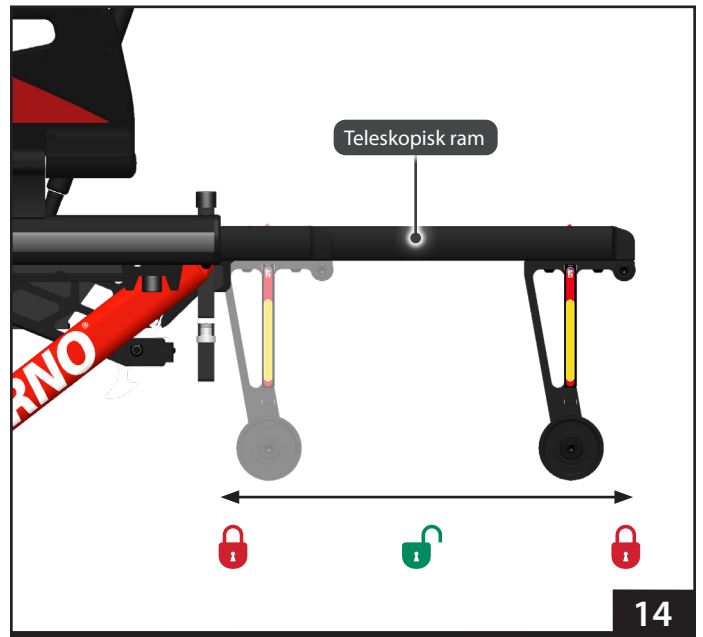
5.14 Teleskopram

Teleskopramen (bild 14) förkortar baren för att förbättra manövrerbarheten i trånga utrymmen. Ramen låses i de helt utdragna och helt förkortade lägena.

- Använd endast ett låst läge när du lyfter baren.
- Ramen måste vara låst i fullt utfällt läge innan baren lastas in i ett fordon eller lossas från ett fordon. Baren går inte att lasta/lossa om ramen inte är helt utfälld och kan orsaka skador om föraren inte är försiktig med vad han/hon gör.

För att använda teleskopramen:

1. Lossa eller spänn fast remmarna.
2. Lyft upp ryggstödet.
3. Justera och spänn fast remmarna.
4. Tryck teleskopramens frigöringsspakar mot lyftbygeln (bild 15) och skjut eller dra i ramen. Släpp spakarna och fortsätt att skjuta eller dra i ramen tills den låser sig i det nya läget.



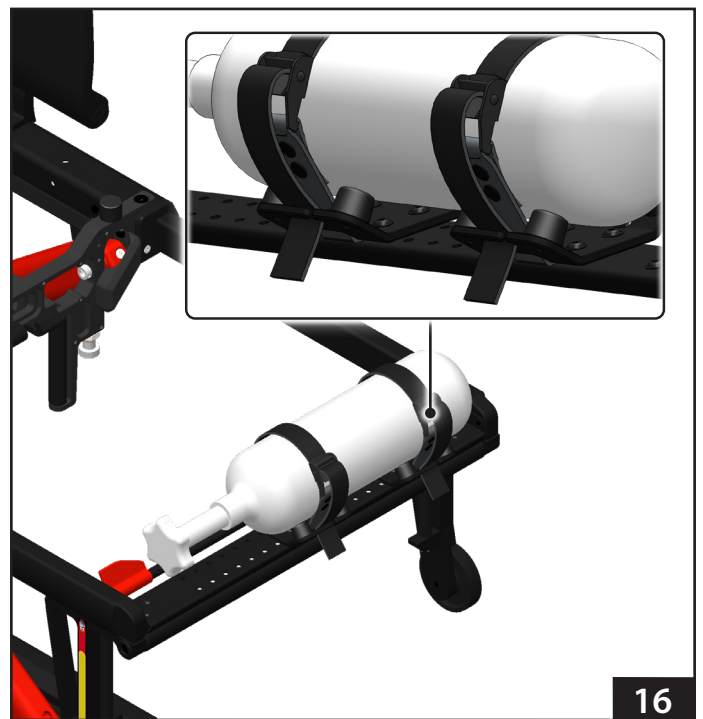
5.15 Hållare för syrgasflaska (tillval)

Syrgasflaskhållaren (bild 16) är monterad på teleskopramen. Den kan bära en bärbar syrgasflaska upp till maximalt 10 kg / 22 lb.

Hållaren är utformad för att hålla en cylinder säkert på plats, även under transport i fordon.

För att säkra en cylinder på hållaren:

1. Centra cylindern på hållaren. Vira fästbandet runt cylindern och trä bandet genom spännet.
2. Trä tillbaka fästremmen genom spännet.
3. Håll syrgasflaskan på plats med ena handen och dra åt bandet så hårt som möjligt.
4. Sätt fast fästbandet i fästpunkten.
5. Upprepa för att säkra den andra remmen.



5.16 Standard ryggstöd

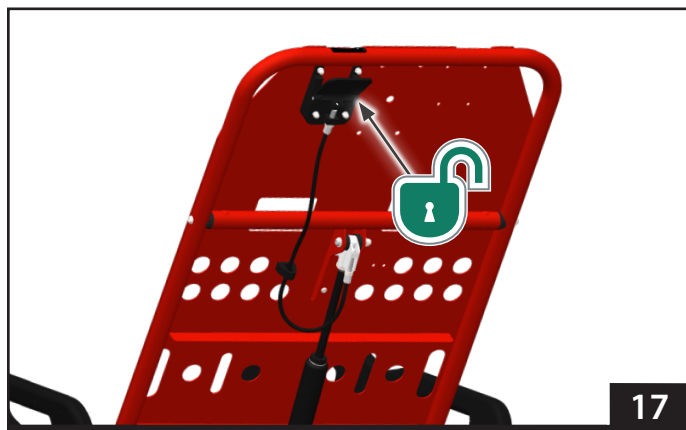
Ryggstödet kan justeras till olika vinklar för patientens komfort och kliniska behov. För att justera ryggstödet:

1. Lossa eller spänn fast remmarna.
2. Sänk vapnen.
3. Avlasta ryggstödet och patienten innan du använder spakarna.
4. Tryck ryggstödet vinkeljusteringsspak mot ryggstödsramen för att låsa upp ryggstödet (bild 17).
5. Hög eller sänk ryggstödet till önskat läge och släpp sedan spaken för att låsa ryggstödet.
6. Justera sidovapnen.
7. Justera och fäst patientremmarna.

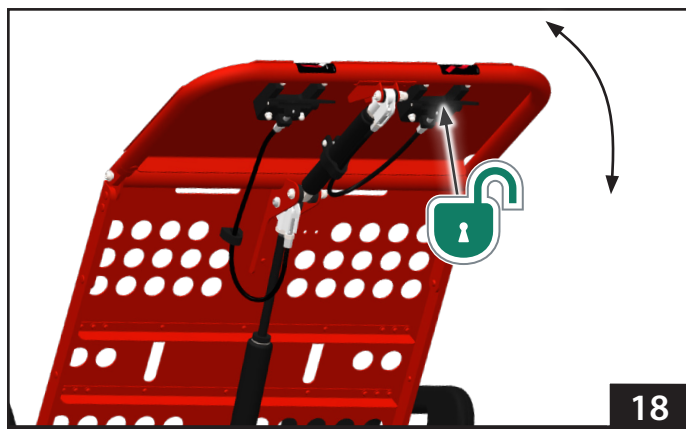
MEDDELANDE

Placera inte patientens hela vikt på ryggstödet.

Använd inte ryggstödet för att lyfta bären. Använd endast bärens huvudram eller teleskopramen för att lyfta bären.



17



18

5.17 Tillval för huvud- och ryggstöd

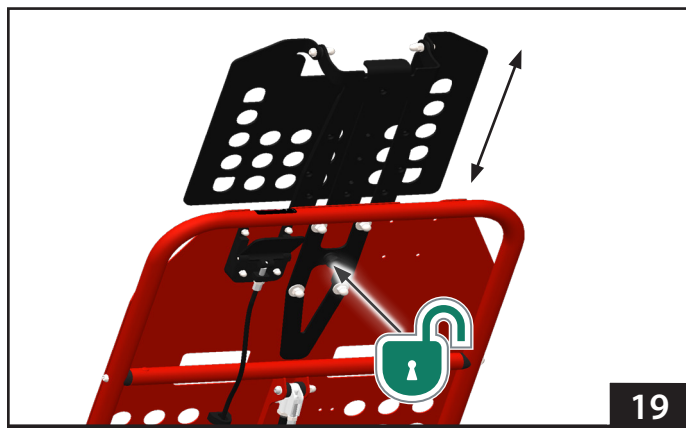
Det huvudvinklingsbara ryggstödet gör att ryggstödet huvuddel kan justeras och vinklas bättre så att utbildad medicinsk personal kan komma åt och arbeta med patientens luftvägar.

1. Ta tag i huvudsektionens ram med båda händerna. Stöd vikten av patientens huvud.
2. Tryck huvudsektionens vinkeljusteringsspak mot ramen för att låsa upp huvudsektionen (bild 18).
3. Hög eller sänk huvudsektionens ram till önskat läge och släpp sedan spaken för att låsa ramen.

5.18 Förlängningsalternativ för huvud

Tillvalet HeadExtension inkluderar en flyttbar huvudförlängningsplatta för att göra patientytan 290 mm längre.

1. Ta tag i huvudsektionen och vrid frigöringsratten (bild 19) 180° för att låsa upp huvudsektionen.
2. Hög eller sänk huvudsektionen till önskad position.
3. Vrid frigöringsknappen 180° för att låsa huvuddelen.
4. Dra eller skjut huvuddelen tills den låser sig i läge.



19

5.19 Förlängningsbart ryggstöd som tillval

Tillvalet Förlängningsbart ryggstöd (Figur 20) har en övre del av ryggstödet som kan förlängas för att göra patientytan 160 mm längre. Extra kudde finns tillgänglig och är avsedd att användas med detta ryggstöd.

För att justera det förlängningsbara ryggstödet: Ta tag i huvuddelen och fäll ut eller in huvuddelen till önskat läge.



20

5.19 Benplattform

Benplattformen lyfter upp patientens ben eller knän och möjliggör en platt, upphöjd och knäförhöjd position.

HÖJD POSITION

1. Håll benplattformen med handen. Stöd patientens vikt.
2. Tryck benplattformens höj-/sänkspak mot ramen (Figur 21) för att låsa upp benplattformen.
3. Justera benplattformen till önskad position.
4. Släpp spaken för att låsa benplattformen i den nya positionen.

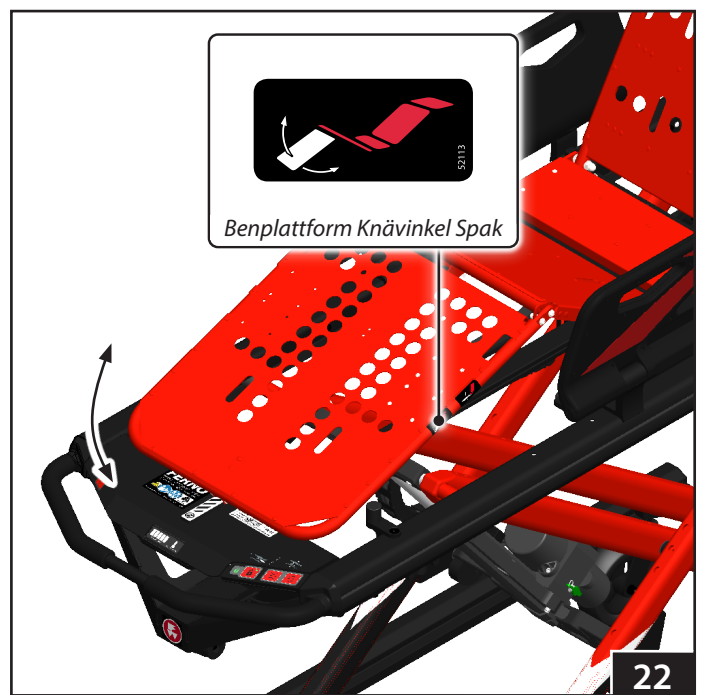
HÖJD POSITION FÖR KNÄNA

1. Lyft upp benplattformen till önskad position.
2. Håll i underbenets plattform med handen. Stöd patientens vikt.
3. Tryck benplattformens knävinkelspak mot ramen (Figur 22) för att låsa upp den nedre delen av benplattformen.
4. Justera den nedre benplattformen till önskad position.
5. Släpp spaken för att låsa underbensplattformen i den nya positionen.

MEDDELANDE

Placera inte patientens hela vikt på benplattformen.

Använd inte benplattformen för att lyfta bären. Använd endast bärens huvudram eller teleskopramen för att lyfta bären.



5.20 SX Surface Xtender

SX-ytförlängarna ger ökad patientsäkerhet och komfort och ökar bredden på patientytan, vilket ger flexibilitet för stora patienter. SX ger också möjlighet att placera patientens arm för att starta ett dropp etc. Varje sida låses individuellt. Det finns fem låspositioner och en olåst, "nedåt"-position.

SX har en inbyggd säkerhetsfunktion som förhindrar att utlösningmekanismen överbelastas och som förhindrar att operatören skadas. Om frigöringsspaken manövreras medan det finns tryck på SX (dvs. SX bär upp patientvikten), kommer spärren inte att frigöras. Om SX lyfts upp för att avlasta vikten frigörs spärren och SX kan sänkas.

Höjning av SX: Lyft SX tills den låser sig i önskat läge. Det finns ingen anledning att använda frigöringsspaken vid höjning. SX kommer att spärras uppåt och låsas i varje position.

Sänka SX: Vrid SX något mot patientytan för att avlasta låsmekanismen. Tryck på det röda låsets frigöringsspak (bild 23) och sänk SX till önskad position, eller hela vägen ned om du utför en patientförflyttning.

⚠ VARNING

Felaktig användning av SX kan orsaka personskador. Använd SX endast i låst läge och för det ändamål som beskrivs.

Sitt eller stå inte på SX.

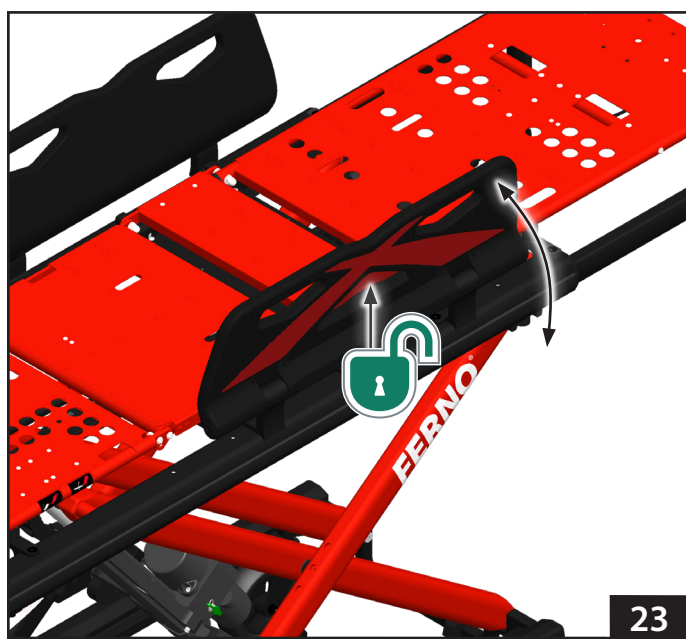
SX får inte användas som förflyttningshjälpmedel eller underlag för patienter.

Placera inte patientens hela vikt på SX.

SX får inte användas som drag- och tryckhjälpmedel eller för att styra VIPER2-bären.

MEDDELANDE

Använd inte SX-sidoarmarna för att skjuta eller dra bären.



5.21 Nedfällbara sidoarmar (tillval)

För att sänka ett sidovapen, tryck på frigöringsknappen och sänk sidovapnet (bild 24). För att höja ett sidovapen, lyft upp sidovapnet tills det låser sig i läge.

MEDDELANDE

Använd inte nedfällbara sidoarmar för att lyfta bären. Använd endast bärens huvudram eller teleskopramen för att lyfta bären.



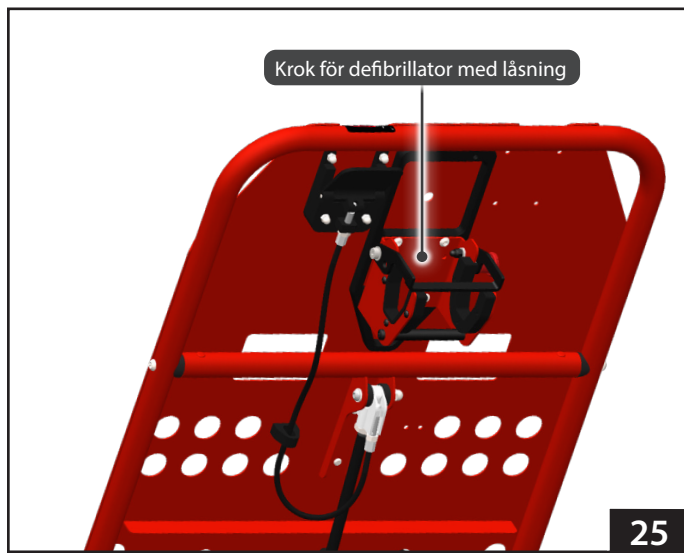
5.22 Låsbar defibrillatorkrok (tillval)

Den ryggstödsmonterade defibrillatorkroken kan hålla utrustning som väger upp till 22 kg / 50 lb med ett bärhandtag med en diameter på maximalt 31,7 mm / 1,21" (Figur 25).

Defibrillatorkroken är inte utformad för att säkra utrustning under transport i ett fordon. Avlägsna föremål från defibrillatorkroken före transport.

Använd endast utrustning som passar ordentligt i utrustningskroken.

1. Lyft ryggstödet för att komma åt kroken till defibrillatoren.
2. Öppna defibrillatorns krok genom att dra i den röda stiftet på sidan.
3. Sätt fast utrustningens bärhandtag i kroken. Kontrollera att utrustningen sitter stabilt i kroken.
4. Stäng spärren för att hålla utrustningen på plats.
5. Ta bort utrustningen från kroken innan den transporteras i ett fordon. För transport av utrustning i ett fordon, fäst den endast i hållare som är avsedda för detta ändamål.
6. Vi rekommenderar att du tar bort utrustningen från kroken innan du sänker ryggstödet.



25

5.23 Medicinsk skena (tillval)

Den medicinska skenan (figur 26) monteras på bårens sida(n) och är utformad så att en mängd olika anordningar och tillbehör kan transporteras på sidan av bären när den inte är i fordonet. Medicinsk skena kan monteras på endera/ båda sidorna av bären.

Medicinsk skena finns i standardlängd eller kort längd, beroende på hur mycket utrustning som ska transporteras.



26

5.24 Tryckstänger (tillval)

Skjutstängerna är utformade för att hjälpa föraren att manövrera bären på ett säkert sätt under patienttransport, särskilt när bären är i nedre läge. Detta ger bättre stabilitet och kontroll, särskilt i trånga utrymmen eller på ojämn mark.

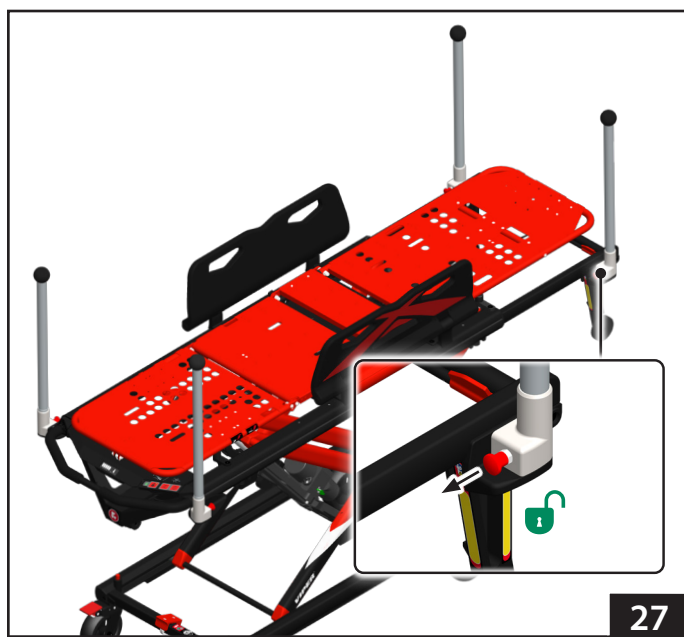
För att använda tryckstängerna: placera tryckstängerna i hållaren och tryck ned den tills den låses fast ordentligt.

Så här tar du bort tryckstängerna: Dra ut den röda kolven och lyft ut tryckstängerna ur hållaren (bild 27).

Se till att alla stolpar är helt inkopplade innan du flyttar bären.

Använd båda händerna för att bibehålla kontroll och stabilitet, särskilt när du navigerar i trånga utrymmen eller på ojämna ytor.

Se till att förvara tryckstängerna på ett säkert ställe när de inte används för att undvika att de tappas bort eller orsakar skador.



27

5.25 IV-stolpe (tillval)

Ferno® IV-stång modell LAIV-3SV (kallas IV-stång i denna bruksanvisning) är en 3-vägs låsanordning som är utformad för att bära IV-vätskepåsar och infusionspumpar.

IV-stången har tre sektioner med två justeringsanordningar för att ge en kompakt IV-stång som snabbt kan justeras till ett brett spektrum av höjder. IV-stångens övre och mellersta steg kan höjas eller sänkas i valfri ordning.

För fullständig information om användning, underhåll och säkerhet, se användarhandboken för IV-stolpen.

För att justera stolpens höjd:

1. Stöd toppen av IV-polen.
2. Lyft antingen den lilla eller den stora röda klämspaken för att justera droppställningens övre eller mellersta rör.
3. Hög eller sänk teleskopstången till önskad höjd.
4. Tryck in den röda klämspaken till låst läge.
5. Vid behov höjer eller sänker du den andra delen av stolpen.

MEDDELANDE

Se till att spakklämmorna är låsta innan du lägger till föremål i droppställningen.

För att fästa IV-påsar:

Infusionsvätskepåsar som väger upp till 2 kg (4,4 lb) kan fästas på spetsen av infusionsstången. Använd det medföljande kardborrebandet för att fästa antingen en eller två påsar.

1. Fäst droppåsarna på droppstångens spets. Placera endast en påse på varje sida av staven (bild 29).
2. Fäst IV-påsarna med den medföljande remmen för IV-påsar (bild 30).
3. Linda IV-väskans rem runt staven vid förvaring av staven.

För att fästa utrustning:

Utrustning som väger upp till 5 kg (11 lb), t.ex. en IV-pump, kan monteras med en stolpklämma på det nedre röret.

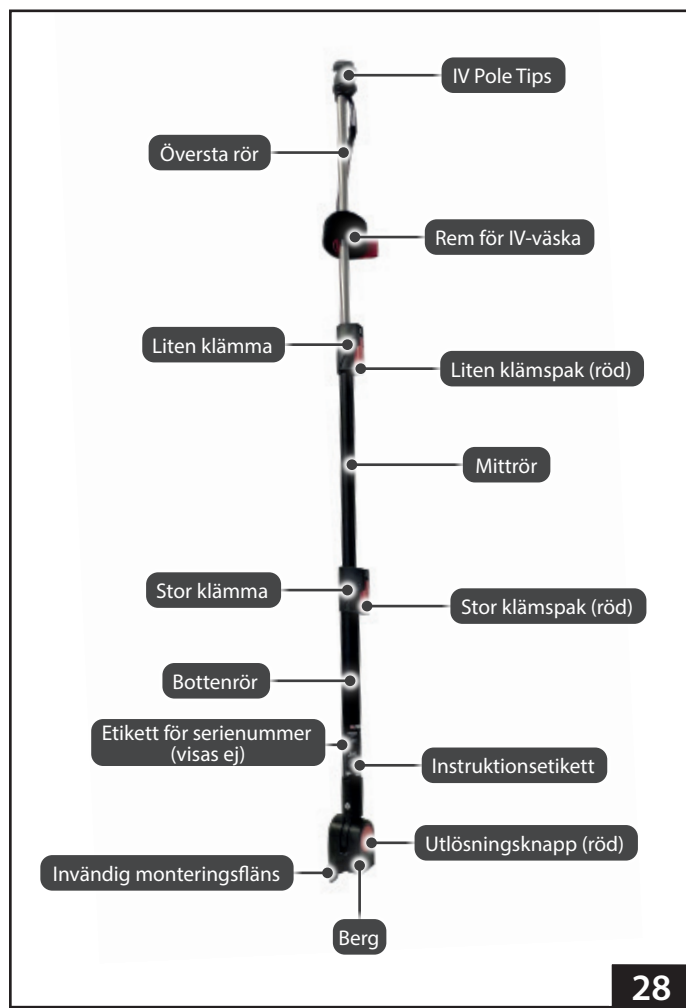
1. Fäst utrustningen ordentligt på IV-stångens nedre rör enligt tillverkarens anvisningar.
2. Ta bort all utrustning innan du förvarar IV-stången.

MEDDELANDE

Fäst ENDAST utrustningen på droppställningens nedre rör.

För att lagra IV-polen:

1. Ta bort alla IV-påsar och all utrustning från stången.
2. Sänk båda delarna av stolpen helt.
3. Linda IV-väskans rem runt stången.
4. Tryck in frigöringsknappen (Figur 31) för att låsa upp stången. Roter stången så att den är parallell med Viper-sidogrinden. IV-stången låses automatiskt i läge.



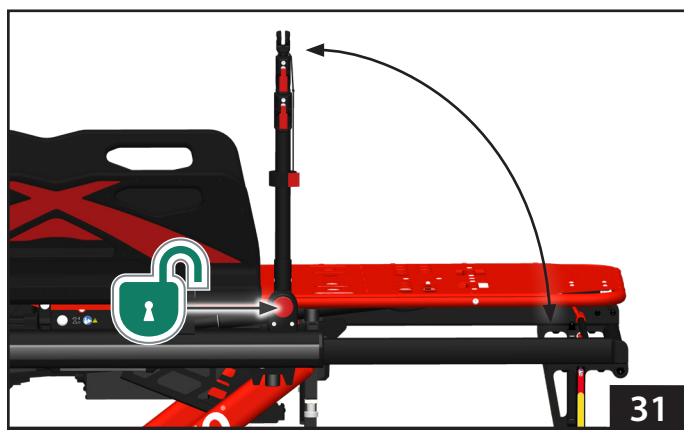
28



29



30



31

5.26 Madrass

Madrassen är utformad för att ge patienten säkerhet och komfort. VELCRO®-dynorna på madrassens botten fästs på patientytan (Figure 33). Huvuddelen har slitsar som gör att axelremmarna kan dras över patientens axlar.

För att fästa: Sänkryggstödet och/eller benpositioneringsplattformen. Placera madrassen på VELCRO®-dynorna (Figure 32).

Så här tar du bort den: Lossa VELCRO®-dynorna med båda händerna och ta bort madrassen.

MEDDELANDE

Din bår kan ha levererats med en annan madrass än den du beställde (se "Kompatibla tillbehör", sidan <?>). Följ instruktionerna i madrassens bruksanvisning och förvara den tillsammans med denna bruksanvisning för framtida bruk.



32



Toppmadrass



Botten på madrass

33

5.27 System för patientsele

Patientbältssystemet består av tre delar (bild 34):

- 4-punkts sele för användning runt patientens axlar, bröstorg och midja
- 2-delad rem för användning på patientens övre ben
- 2-delad rem för användning på patientens underben/anklar

Se till att alltid använda överkroppssele och båda benremmarna för att säkra patienten på båren.

Justera remmarna för att säkra patienten utan att orsaka obehag eller försämra cirkulationen.

FÄSTNING AV SELE-SYSTEMET

1. Lossa spännena och ta isär remmarna.
2. Vira öglan på ett band runt den avsedda fästpunkten på bårens ryggstöd, huvudram och benplattform (Figur 3 4).
3. Trä det manliga spännet/tangenten eller det kvinnliga spännet/mottagaren genom öglan och dra bandet genom öglan tills öglan sitter fast runt fästpunkten (bild 35).
4. Upprepa steg 2 och 3 för att fästa den andra delen av bandet i den valda fästpunkten på motsatt sida av båren.

Note: När du fäster axelremmarna ska du rikta in länkarna så att de rör vid varandra när spännet är monterat (bild 34). För det manliga spännet (tang) genom båda axelremmarnas länkar och in i det kvinnliga spännet (receiver) tills det låses på plats.

TA BORT REMMARNAS

1. Lossa bältet.
2. För spännet (tången) genom öglan och ta bort öglan från båren.

SÄKRA EN PATIENT

1. Lossa alla spännband och placera dem ur vägen.
2. Förflytta patienten till båren enligt lokala rutiner. Justera ryggstödet, benplattformen och bandlängderna efter behov.
3. Lägg axelremmarna över patientens axlar och fäst dem över patientens bröstorg i en H-formation.
4. Fäst bäcken-/midjeremmarna över patientens bäcken.
5. Fäst benremmarna över patientens ben.
6. Justera remmarna så att de sitter åt ordentligt på patienten och håller patienten säkert på plats, men inte för hårt.

JUSTERA EN REM

För att förlänga ett band: Lossa bandet. Håll i det manliga spännet/tappen och vrid det vinkelrätt mot bandmaterialet och dra utåt, bort från bandets fästpunkt tills bandet har önskad längd.

Förkorta ett band: Håll i bandets ände och dra bandet genom hanspännet/tangen tills bandet har önskad längd.



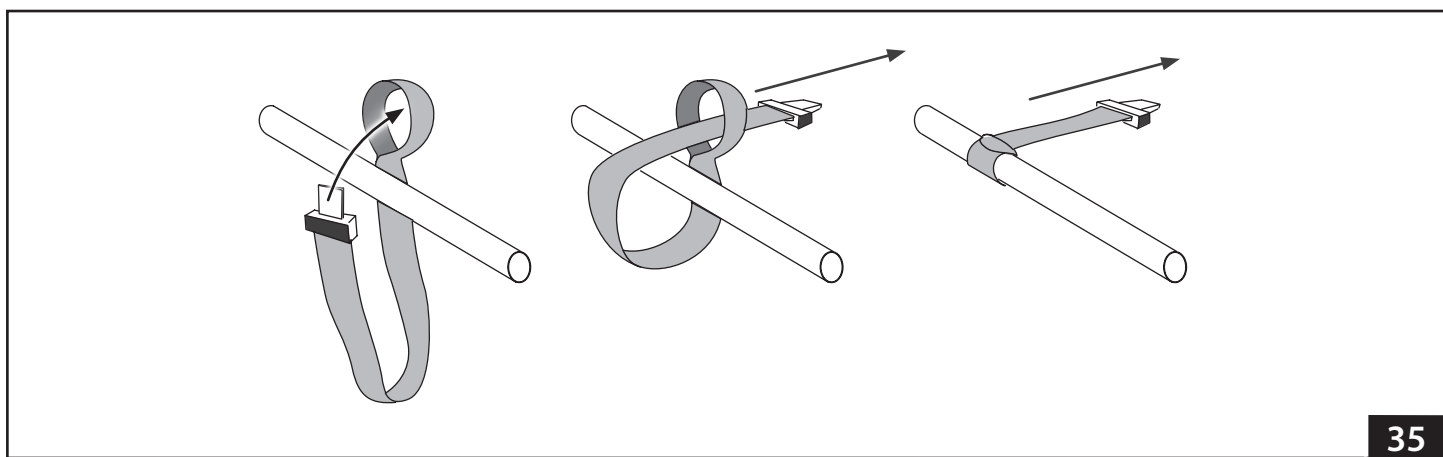
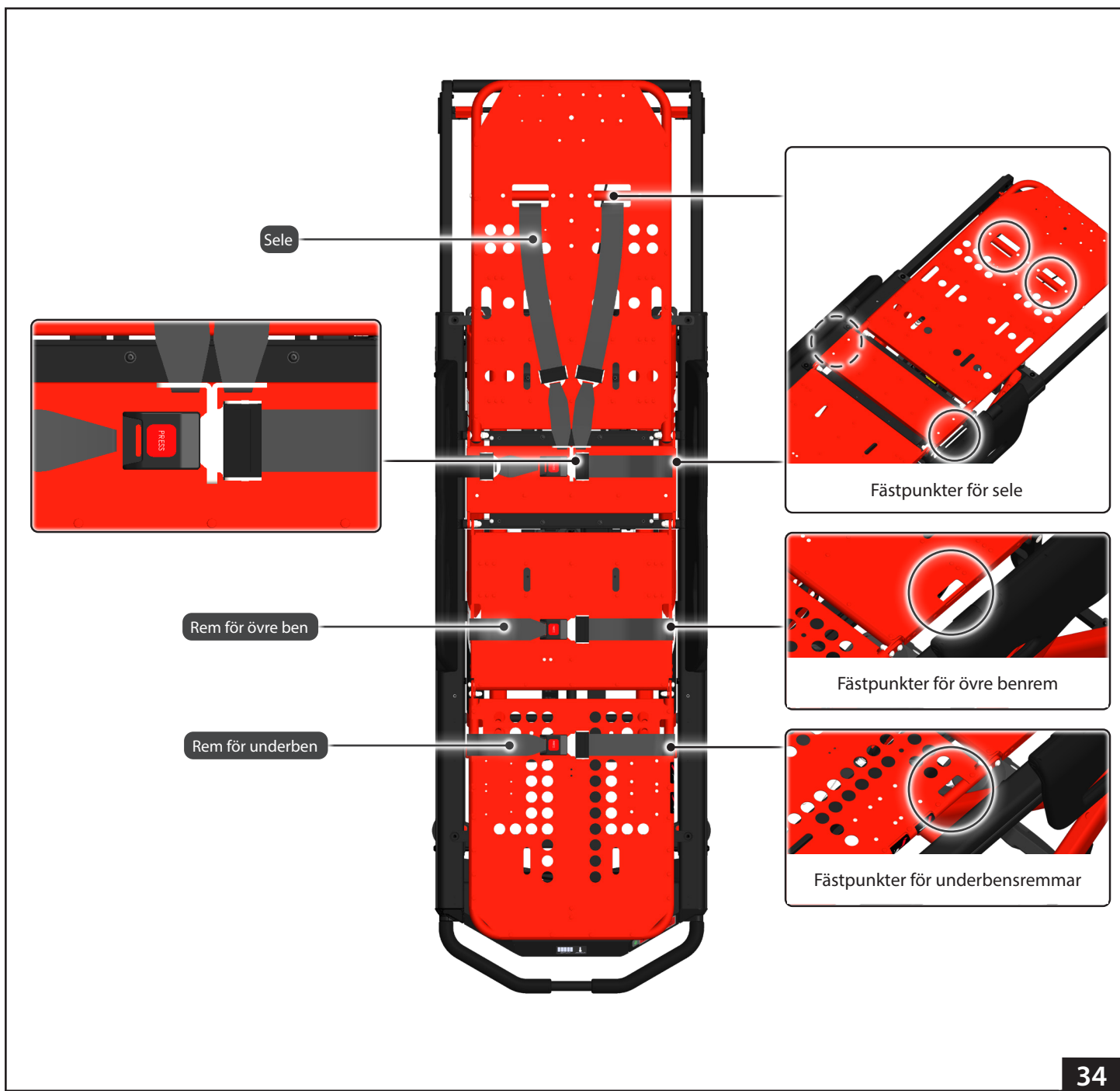
VARNING

En osäkrad patient kan skadas. Använd korrekt monterade patientremmar för att säkra patienten på båren.

MEDDELANDE

Din bår kan ha levererats med andra remmar än de du beställde (se "Kompatibla tillbehör", sidan <?>). Följ instruktionerna i bandets bruksanvisning och förvara den tillsammans med denna bruksanvisning för framtida bruk.

Håll remmarna fastspända när de inte används för att förhindra att de stör bårens funktion.



6 - ANVÄNDNING AV BÅR

6.1 Innan båren tas i bruk Service

- Före användning måste personal som ska arbeta med båren läsa och förstå denna bruksanvisning. Lämplig utbildning krävs också. Se "Operatörsutbildning", sidan <?>.
- Montera alla tillbehör som levererats med båren, om de inte redan är monterade. Förvara tillbehörens bruksanvisningar tillsammans med denna bruksanvisning för framtida bruk.
- Slå på strömbrytaren ON (I) för att sätta på båren.
- Ladda batteriet tills det är fulladdat.
- Ställ in lasthöjden efter det fordon som den ska användas i (sidan <PR>).
- Kontrollera att båren fungerar som den ska. Se "Inspektion", sidan <PR>.

VARNING

Om du stänger av strömbrytaren medan du använder båren kan båren skadas. Stäng endast av strömbrytaren när du tar bort eller sätter i batteriet eller när du förvarar båren.

MEDDELANDE

Ladda batteriet omedelbart efter mottagandet. Enligt fraktbestämmelserna måste batteriet levereras med 30% laddning. Om batteriet inte laddas i rätt tid kan det skadas.

Ladda batteriet endast med en kompatibel Ferno laddare eller laddningssystem.

6.2 Allmänna riktlinjer för användning

Medicinsk rådgivning ligger utanför ramarna för denna handbok. Det är operatörens ansvar att säkerställa säkra metoder för patienten och sig själv. Minst två utbildade operatörer krävs.

- Följ standardrutinerna för patienthantering när du använder båren.
- Kommunicera med varandra och använd samordnade rörelser för att manövrera båren.
- Prata med patienten. Kommunicera med patienten innan du ändrar bårens position.
- Stanna hos patienten hela tiden. Lämna inte en patient utan uppsikt.
- Använd patientsele och benremmar för att hela tiden säkra patienten på båren.
- Använd extra hjälp vid behov (sidan <?>).
- Läs bruksanvisningen för lastsystemet.
- Båren går in i viloläge när den inte används för att spara på batteriet. För att väcka båren från viloläge, tryck på  eller .

6.3 Kraftfull höjning/sänkning

För att höja eller sänka benen med en patient på båren krävs minst två utbildade operatörer som kommunicerar, arbetar tillsammans och hela tiden har kontroll över båren.

Tänk på att båren stannar automatiskt vid lägsta höjd, lägsta transporthöjd (endast med en patient på båren), användarinställd lastningshöjd (endast vid höjning) och vid högsta höjd. För att fortsätta, tryck på  eller .

1. Förläng teleskopramen om det behövs före positionsändringen.
2. Håll båda händerna på bärems huvudram. Behåll kontrollen över båren så att den inte förskjuts när benen höjs eller sänks. Rör dig med båren under lägesändringen och behåll greppet om huvudramen.
3. Tryck på  eller  för att väcka båren ur viloläget.
4. Tryck på  eller  tills båren når önskad höjd (bild 36).

VARNING

**Okontrollerade rörelser kan orsaka personskador eller skador.
Stötta och kontrollera båren hela tiden.**

MEDDELANDE

Operatören måste hela tiden hålla ett stadigt grepp om huvudramen och kontrollera båren. Var beredd att hjälpa till att höja eller sänka båren.



Knappar för höjdkontroll

36

6.4 Överföring av patient

För att flytta en patient till båren:

1. Placera båren bredvid patienten. Tryck på  eller  för att justera båren till patientens nivå (bild 37).
2. Lås hjulspärrarna.
3. Sänk vapnen.
4. Lossa patientbältet och benremmarna. Placera remmarna så att de inte kommer i vägen när patienten förflyttas till båren.
5. Förflytta patienten till båren med hjälp av godkända akutmedicinska procedurer och enligt lokala protokoll.
6. Justera ryggstöd, benplattform och sidoarmar efter behov för patientens komfort och kliniska behov.
7. Fäst och justera patientremmarna.
8. Innan du flyttar båren eller ändrar dess position ska du kontrollera att lakan och andra föremål inte stör bärens funktion.
9. Lås upp hjullåsen.
10. Tryck på  eller  tills båren når önskad höjd (bild 37).

För att flytta en patient från båren:

1. Flytta båren nära målytan. Tryck på  eller  för att justera patientytan till, eller något över, destinationsytan.
2. Lås hjulspärrarna.
3. Sänk SX.
4. Lossa patient- och benremmarna. Placera remmarna så att de inte hindrar förflyttning av patienten från båren.
5. Förflytta patienten till destinationsytan med hjälp av godkända akutmedicinska procedurer och enligt lokala protokoll.
6. Fäst och placera patientremmarna så att de inte hindrar användningen av båren.
7. Innan du flyttar båren eller ändrar dess position ska du kontrollera att lakan och andra föremål inte stör bärens manövrering, låsa upp hjullåsen och justera bärens höjd efter behov.



VARNING

Lakan eller andra föremål kan komma i vägen för eller trassla in sig i ställdonet eller benen, vilket kan orsaka personskador och/eller funktionsfel, inklusive oväntad sänkning av bärbenen. Stoppa in lakan mellan madrassen och patientytan. Förvara andra föremål ovanför madrassen.



Knappar för höjdkontroll

6.5 Flytta baren

För att flytta baren med en patient på krävs minst två utbildade operatörer som kommunicerar, arbetar tillsammans och hela tiden har kontroll över baren.

Använd vid behov ytterligare utbildade medhjälpare för att på ett säkert sätt kontrollera patientens och baren vikt. Se "Använda ytterligare hjälp", sidan 7.

Flytta baren på släta, fria ytor när det är möjligt. Flytta inte baren i sidled och tryck inte på baren med hjälp av ryggstödet. Flytta baren endast med båda händerna som tar tag i baren huvudram.

Flytta baren på den rekommenderade transporthöjden. Förflyttning över denna höjd kan öka risken för att baren tipsar.

1. Fäst och justera patientremmarna.
2. Tryck på  eller  för att justera baren höjd (bild 38).
3. Operatörerna placerar sig vid baren ändar, tar tag i huvudramen med båda händerna och behåller kontrollen över baren. Vid behov, instruera utbildade medhjälpare om var de ska stå och hur de ska greppa baren.

Den rekommenderade höjden för att flytta baren beror på operatörernas längd/preferenser, men kan också dikteras av lokala protokoll och rutiner för manuell hantering.

Barens höjd ska vara så låg som möjligt för att minimera risken för tippning, särskilt på ojämnt underlag, men på en sådan höjd att operatören har kontroll över och känner sig bekväm med att använda baren.

Men om lokala rutiner föreskriver att baren ska flyttas i lägsta möjliga position vid förflyttning av en patient, ska baren sänkas till lägsta transporthöjd (se "Eldriven höjning/sänkning" på sidan 29). Tillvalet med skjutstänger är utformat för att baren ska kunna flyttas i en sådan position.

VARNING

Om baren flyttas i sidled kan den tippa och skada patienten och/eller operatören. Flytta baren endast mot manöver- eller lastningsänden.

Om du skjuter på baren med ryggstödet kan den tippa och skada patienten eller personalen. Flytta baren endast genom att ta tag i huvudramen.

Utbildade operatörer måste ta hänsyn till miljön och terrängen innan de förflyttar sig. Genom att flytta baren i sänkt läge minimeras risken för att baren tipsar.



38

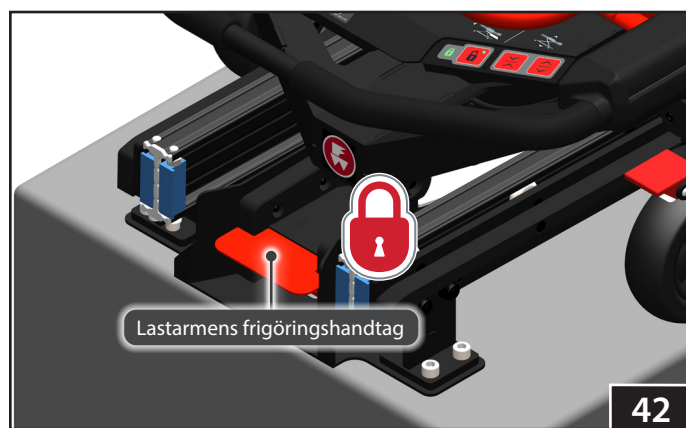
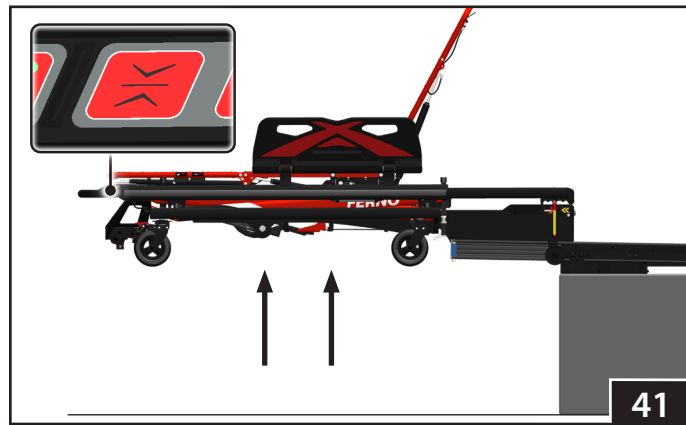
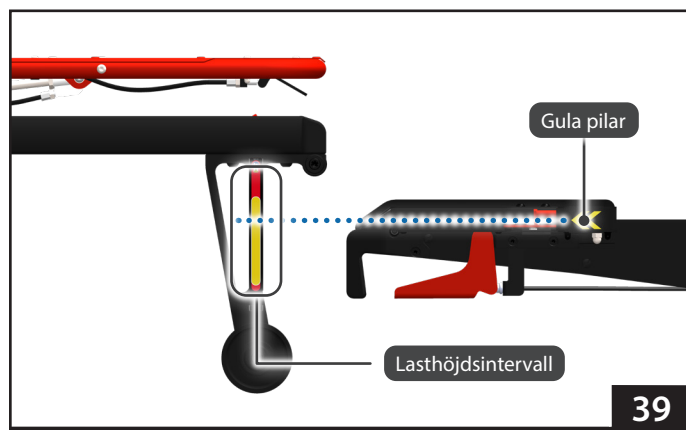
6.6 Lastning av baren

För att lasta in baren i ett fordon med en patient på krävs minst två utbildade operatörer som kommunicerar, arbetar tillsammans och hela tiden har kontroll över baren.

För att ställa in lasthöjden, se "Ställa in lasthöjden", sidan 12.

1. Lyft upp fordonets vikbara stötfångare, om sådan finns.
2. Förläng teleskopramen och lås de riktningssstyrda hjulen.
3. Flytta baren nära fordonets bakdörr.
4. Förläng lastarmen **helt** (se bruksanvisningen för lastsystemet).
5. Tryck på  för att höja baren till den av användaren inställda lastningshöjden. De gula pilarna på lastarmen måste vara i linje med det lasthöjdsintervall som visas på baren (bild 39). Om inte, tryck på  eller  för att justera bärens höjd.
6. Rikta baren mot lastsystemet och flytta sedan in baren i fordonet tills baren låses fast i lastarmen och låsindikatorn lyser grönt (bild 40). Om så inte är fallet, justera bärens position och försök igen.
7. Tryck och håll in  för att sänka baren på lastarmen och höja bårbenen helt (bild 41).
8. Skjut in baren helt i fordonet och bekräfta att den är låst i lastsystemet genom att dra tillbaka baren. Lastarmens röda frigöringshandtag måste vara i horisontellt läge (bild 42).

Låsning av knappar: Tryck inte på  eller  när baren befinner sig i fordonet. Se även "Knapplåsning", sidan <PR>.



VARNING

Om baren inte kopplas in i lastarmen under lastning kan det orsaka personsador. Operatören måste se till att låsindikatorn lyser grönt och att baren sitter fast i lastarmen innan han/hon försöker höja benen.

MEDDELANDE

Om fordonet är parkerat på en ojämn yta kan föraren behöva höja baren högre än den av användaren inställda lastningshöjden för att baren ska kunna flyttas in i lastningsarmen.

6.7 Avlastning av baren

För att lossa baren från ett fordon med en patient på krävs minst två utbildade operatörer som kommunicerar, arbetar tillsammans och hela tiden har kontroll över baren.

1. Lyft upp fordonets vikbara stötfångare, om sådan finns.
2. Tryck på lastarmens frigöringshandtag för att låsa upp lastarmen (bild 43).
3. Ta tag i baren med båda händerna och dra baren på lastarmen **helt** ut ur fordonet så långt det går tills lastarmen stannar och baren är helt ute ur fordonet (bild 44).
4. Tryck in och håll kvar  tills benen stannar och vidrör marken (bild 44) och indikatorn för säker frigöring lyser grönt (bild 45).
5. Tryck på  för att koppla bort baren från lastarmen (bild 45).
6. Flytta baren helt ut ur lastarmen. Håll baren parallell med den förlängda lastarmen under förflyttningen.
7. Tryck på  för att sänka baren före förflyttning. Se "Flytta baren" på sidan 31.

Note: Vid avlastning på lutande ytor kan det hända att låset inte frigör baren när  trycks in. I så fall ska du skjuta baren mot lastarmen och trycka på  igen. Om baren fortfarande inte frigörs ska du använda den manuella åsidosättningsfrigöringen (se "Manuell åsidosättningsfrigöring", sidan 15).

MEDDELANDE

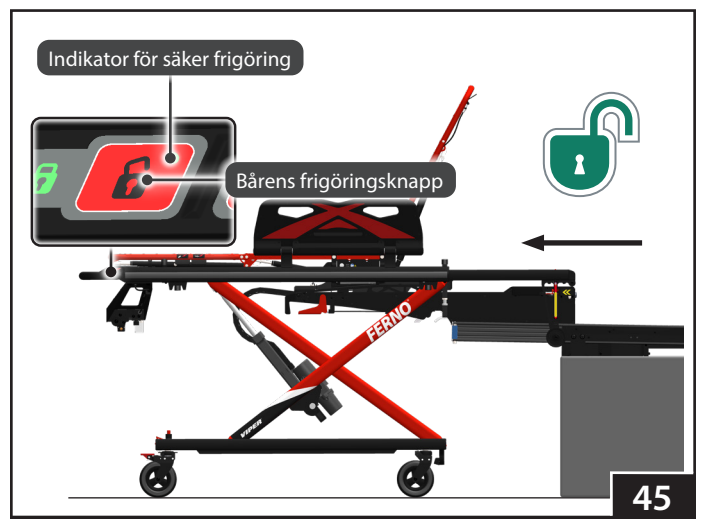
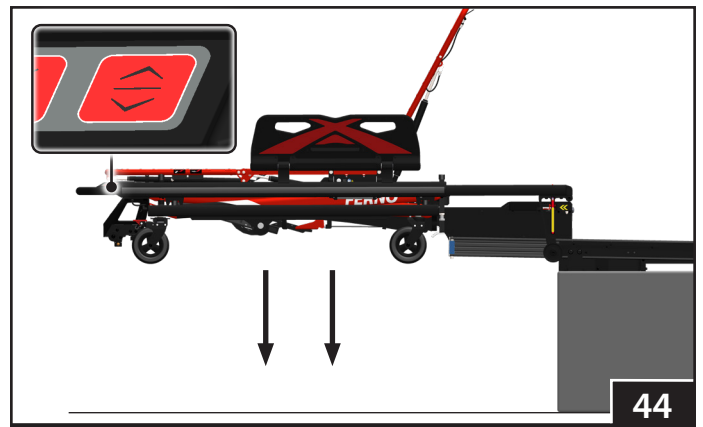
Om fordonet är parkerat på ett ojämnt underlag kan föraren behöva justera bårhöjden för att baren ska kunna flyttas ut ur fordonet.

6.8 En operatör, tom bår

Om lokala bestämmelser tillåter det kan en tom bår (utan patient) köras av en utbildad operatör. Använd alltid två operatörer när en patient finns på baren.

Höjning och sänkning: Tryck på  eller  för att justera bårens höjd.

Lastning och lossning: Följ samma procedurer som för två förare. Se "Lastning av baren" på sidan <PR> eller "Avlastning av baren" på sidan <PR>.



6.9 Icke-motoriserad drift: Höjning och sänkning

Byt till ett laddat batteri när batteriladdningen är låg eller urladdad. Om det inte finns tillgång till ett laddat batteri, använd det manuella åsidosättningsystemet för att manövrera baren. Använd ytterligare utbildade hjälpare vid behov. Se "Använda ytterligare hjälp" på sidan 7.

MANUELL HÖJNING ELLER SÄNKNING

1. Förläng teleskopramen.
2. Ställ dig i var sin ände av baren och ta tag i huvudramen med ett underhandsgrepp (handflatorna uppåt).
3. Lyft baren något för att avlasta benlåsmekanismen.
4. Dra det manuella åsidosättningshandtaget helt (bild 4 6) och håll det draget medan du ändrar position.
5. Lyft eller sänk baren manuellt till önskad höjd och håll baren i detta läge tills benen nuddar marken.
6. Släpp det manuella åsidosättningshandtaget för att låsa baren i önskad höjd.
7. Sänk händerna långsamt och lossa greppet för att säkerställa att baren har stabiliserats i den nya positionen.

⚠ VARNING

Okontrollerade rörelser kan orsaka personskador eller skador.

Stötta lasten innan du använder ett manuellt överkörningshandtag.

MEDDELANDE

Det manuella åsidosättningshandtaget fungerar inte om inte vikten har lyfts bort från benlåsmekanismen. Detta är en säkerhetsfunktion för att förhindra oavsiktlig sänkning av benen.

När bårbenen har lyfts med kraft, vänta minst 10 sekunder innan du använder det manuella åsidosättningshandtaget. Denna fördröjning gör att hydraultrycket kan jämnas ut.



Manuell åsidosättning Höj-/sänkhandtag

6.10 Icke-motoriserad drift: Lastning

För att lasta baren i ett fordon om det inte finns någon ström på baren och inget sätt att ladda den och inget reservbatteri, följ de normala lastningsprocedurerna, men med följande avvikelser:

1. Lyft upp fordonets vikbara stötfångare, om sådan finns.
2. Förläng teleskopramen och lås de riktningssstyrda hjulen.
3. Flytta baren nära fordonets bakdörr.
4. Förläng lastarmen **helt** (se bruksanvisningen för lastsystemet).

5. Om hjälpare finns tillgängliga:

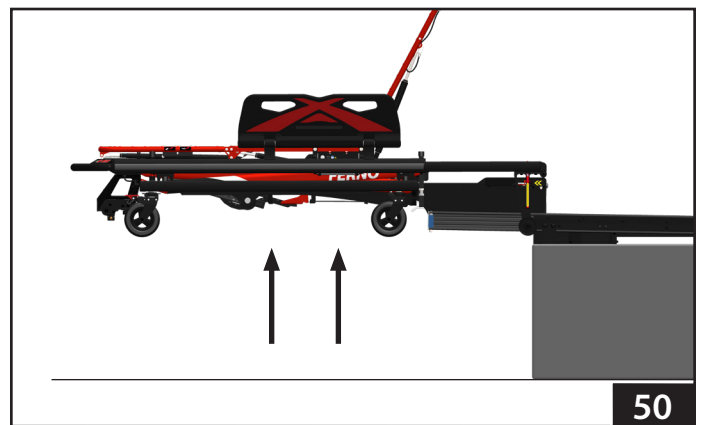
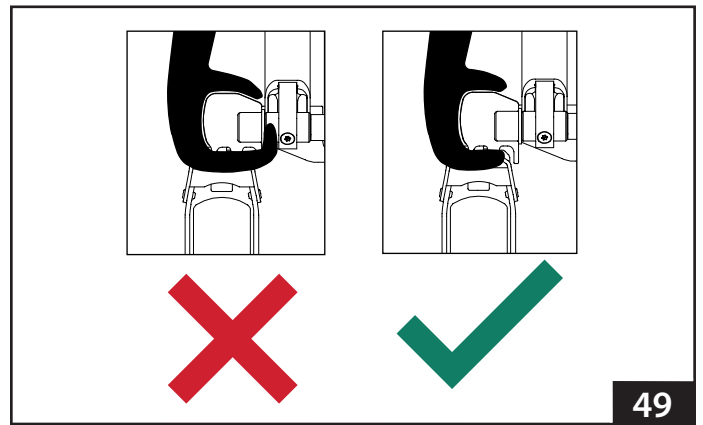
- Använd extra hjälp för att justera baren till lasthöjden (se "Manuell höjning och sänkning" på sidan <PR>).
- Rikta in baren mot lastsystemet och flytta sedan in baren i fordonet tills baren låses fast i lastarmen.

Om hjälpare inte är tillgängliga:

- Lyft baren manuellt så högt upp som möjligt.
 - Rikta in baren mot lastsystemet, lyft sedan upp baren lastständer och placera teleskopramen på lastarmens glidskenor (bild 47).
 - Lyft styrspaken och skjut baren mot fordonet tills baren låses fast i lastarmen (bild 48).
6. Kontrollera att baren är låst i lastarmen genom att dra den något utåt från fordonet. Om inte, justera och försök igen. Påminnelse: Låsindikatorn fungerar inte när det inte finns någon ström.
 7. Dra i den manuella åsidosättningsspaken för höjning/sänkning och håll den i läge.
 8. Håll fast undervagnens nedre ram i de längsgående balkarna och se till att fingrarna ligger an mot de yttre ytorna (bild 49).
 9. Lyft undervagnen för att höja bårbenen (Figur 50).

Note: Bårens ben måste vara helt upplyfta för att lastarmen ska kunna låsas upp, så att baren kan lastas in i ett fordon.

10. Skjut in baren helt och hållet i fordonet och kontrollera att den är låst i lastsystemet. Lastarmens röda frigöringshandtag måste vara i horisontellt läge.
11. Släpp det manuella åsidosättningshandtaget.



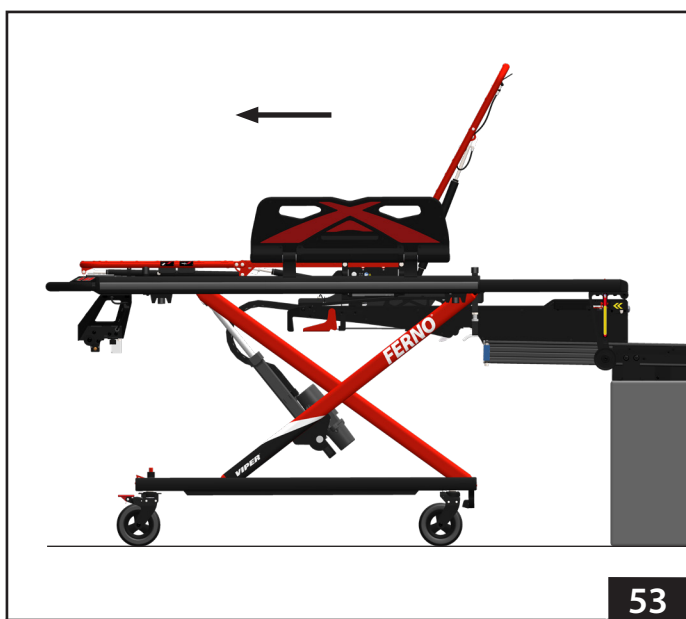
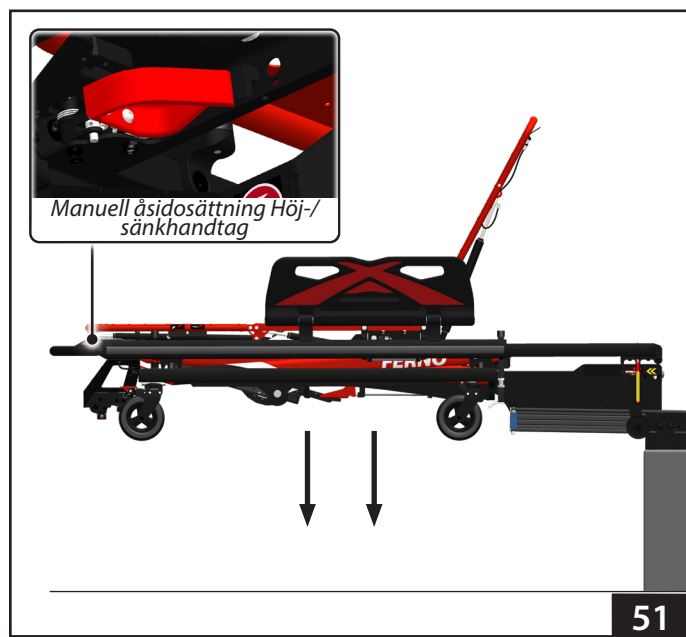
6.11 Icke-motoriserad drift: Avlastning

För att lossa baren från ett fordon om det inte finns någon ström på baren och inget sätt att ladda och inget reservbatteri, följ de normala lossningsprocedurerna, men med följande skillnader:

1. Lyft upp fordonets vikbara stötfångare, om sådan finns.
2. Tryck på lastsystemets frigöringshandtag för att låsa upp lastarmen.
3. Ta tag i baren med båda händerna och för ut lastarmen och baren helt ur fordonet tills lastarmen stannar.
4. Dra i och håll kvar det manuella åsidosättningshandtaget tills benen stannar och vidrör marken (Figur 51). Släpp åsidosättningshandtaget.
5. Hög ryggstödet (se "Ryggstöd" på sidan <PŘ>) och dra i bäreus frigöringsspak för manuell styrning för att frigöra baren från lastarmen (Figur 52). Påminnelse: Frigöringsknappen fungerar inte när det inte finns någon ström.
6. Flytta baren helt ut ur lastarmen (bild 53). Håll baren parallell med den förlängda lastarmen under förflyttningen.

Note: Stöd bäreus lastände när teleskopramen lämnar lastarmens reglage. Baren kan sjunka något eftersom den inte är i sin normala höjd vid avlastning.

7. Sänk baren (se "Manuell höjning och sänkning" på sidan 34) före förflyttning.



7 - UNDERHÅLL

7.1 Underhållsschema

Båren kräver regelbundet underhåll. Upprätta och följ ett underhållsschema. Tabellen till höger visar minimiintervaller för underhåll.

Spara underhållsrapporter. Se "Underhållsjournal" på sidan 46 för ett exempel på journalblad.

När du använder underhållsprodukter ska du alltid följa tillverkarens anvisningar och läsa eventuella säkerhetsdatablad.

7.2 Livslängd

Många faktorer påverkar en produkts livslängd, bland annat användningsfrekvens, lokal miljö, underhåll och andra faktorer.

Följ anvisningarna för desinfektion, rengöring och inspektion i den här bruksanvisningen för att säkerställa lång livslängd för båren.

7.3 Desinficering

Torka av alla ytor med desinfektionsmedel. Följ desinfektionsmedlets tillverkarens anvisningar för appliceringsmetod och kontaktid. Vi rekommenderar att du inspekterar båren för skador medan du desinficerar den.

7.4 Rengöring

1. Avlägsna patientbanden, madrassen och eventuella tillbehör.
2. Rengör alla ytor på båren för hand med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel, eller högtryckstvätta båren enligt beskrivningen i "Högtryckstvätt" på sidan 38.
3. Skölj med varmt, klart vatten. Torka båren med en handduk eller låt den torka.

Note: Smörj inte båren. Smörjning gör att smuts och främmande partiklar kan samlas på båren, vilket kan leda till skador.

4. När den är helt torr ska du sätta fast remmarna, madrassen och tillbehören igen.

7.5 Förebyggande underhåll Inspektioner

Förebyggande underhållsinspektioner måste utföras regelbundet av en fabriksutbildad servicetekniker. Produkten kontrolleras första gången 24 månader efter inköpet och därefter var 12:e månad. Se alltid till att produkten är ordentligt rengjord och desinficerad före inspektion.

VARNING

Felaktigt underhåll kan orsaka personskador. Underhåll båren endast enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

Underlåtenhet att utföra förebyggande underhållsinspektioner kan orsaka personskada eller skada. Låt en fabriksutbildad tekniker inspektera båren regelbundet.

Minimum Underhåll	Varje användning eller dagligen	Vid behov	Månadsvis
Desinficering (denna sida)	–		
Rengöring (denna sida)		–	–
Högtryckstvätt (sidan 38)		–	
Inspektion (sidan 39)		–	–

MEDDELANDE

Desinfektions- och rengöringsmedel som innehåller fenoler eller jod kan orsaka skador. Använd inte produkter som innehåller dessa kemikalier. Om blekmedel används, skölj med rikligt med rent vatten för att avlägsna blekmedelsrester.

Om du använder slipande rengöringsmedel eller applikatorer på båren kan det orsaka skador. Använd inte slipande material för att rengöra båren.

Smörj inte båren. Användning av smörjmedel kan orsaka skador på båren.

Vatten under högt tryck, eller ånga, kan tränga in i fogar och orsaka korrosion. Var försiktig vid rengöring av rörliga delar.

Rengör och desinficera produkten ordentligt före förebyggande underhållsinspektion.

Batteriskötsel

- Batteriet är vattentåligt och lämpar sig för utomhusbruk. Sänk inte ner batteriet i vatten.
- Ta bort batteriet från båren innan du högtryckstvättar båren.
- Se batteriets användarhandbok för instruktioner om desinficering och rengöring.
- Återvinn batteriet när det inte längre kan hålla laddningen. Batterier får inte kastas i hushållssoporna. Se "Meddelande om återvinning" på sidan <PR>.
- Byt ut ett skadat eller sprucket batteri.

7.6 Högtryckstvätt

Var försiktig vid rengöring av baren med vatten under tryck. Använd all säkerhetsutrustning som rekommenderas av tillverkaren av högtryckstvätten. Batteriet får inte högtryckstvättas.

1. Ta bort remmar, madrass och eventuella tillbehör.
2. Slå AV strömbrytaren (O), koppla in hjullåsen och ta ur batteriet.
3. Ställ in munstyckets tryck på eller under 20.000 kPa/2.900 psi eller mindre och 15 liter/4 gallon per minut eller mindre. Håll alltid munstycket på minst 50 cm/20" avstånd från baren. **Spruta inte direkt in i batterivaggan, kontrollboxen, hydraulaggregatet eller ledningarna** (Figur 54).
4. Använd endast kallt vatten utan desinfektionsmedel.
5. Spraya patientytan, bärems ben och hjul.
6. Låt baren torka i 10 minuter.
7. Sätt i batteriet och vrid strömbrytaren till ON (I).
8. När den är helt torr ska du sätta fast patientbanden, madrassen och tillbehören igen.

⚠ VARNING

Om du sprutar direkt på batterihållaren, kontrollboxen, hydraulaggregatet eller ledningarna kan produkten skadas. Högtryckstvätta endast baren enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.

MEDDELANDE

Baren är vattenavvisande. Vid högtryckstvätt:

- Ta bort batteriet.
- Håll munstyckstrycket på 20.000 kPa/2.900 psi eller lägre, eller 15 liter/4 gallon per minut eller lägre.
- Håll munstycket minst 50 cm/20" från baren hela tiden under rengöringen.
- För att rengöra displayen och knapparna, minska vattentrycket och/eller öka avståndet (mer än 50 cm/20").
- Spruta inte vatten uppåt in i ledningarna eller med våld på eller runt kontrollpanelen och kontrollboxen.



7.7 Besiktning

Inspektera baren regelbundet. Följ checklistan till höger och prova alla bårfunktioner som beskrivs i den här bruksanvisningen.

En daglig inspektion rekommenderas i början av varje förarskift, inklusive det manuella frigöringshandtaget och den elektriska inspektionen på denna sida.

Om inspektionen visar på skador eller överdrivet slitage ska baren tas ur bruk tills den har reparerats.

Elektrisk inspektion

- Fungerar båda uppsättningarna av höjdjusteringsknappar korrekt?
- Fungerar det drivna systemet korrekt genom hela rörelseomfånget?
- Fungerar det motordrivna systemet smidigt, utan bindning eller överdrivet ljud?
- Slutar ställdonet att gå vid den av användaren inställda lasthöjden, helt upplyfta och helt nedfällda lägena?
- Fungerar alla indikatorlampor på kontrollpanelen?
- Finns det synliga tecken på skador på elskåpet?
- Är alla sladdar/kablar fria från överdrivet slitage, skärsår och fransar?
- Laddar det integrerade laddningssystemet bårbatteriet och förhindrar bårens drift när baren är säkrad i lastsystemet?

Teknisk inspektion

- Finns alla komponenter på plats?
- Är baren fri från överdrivet slitage?
- Fungerar det hydrauliska kraftsystemet mjukt och utan överdrivet buller?
- Sitter all hårdvara säkert på plats?
- Fungerar alla rörliga delar mjukt och korrekt?
- Sker in- och urlastning av baren på rätt sätt?
- Visar benen tecken på slitage eller skador?
- Fungerar det manuella frigöringshandtaget korrekt och är kabeln fri från överdrivet spel?
- Rör sig baren mjukt och smidigt?
- Visar hjulen överdrivet slitage eller skador?
- Är hjulspärrarna och riktningsspärrarna ordentligt inkopplade och fungerar de som de ska?
- Är selen och remmarna korrekt monterade?
- Är remmarna i gott skick utan skärsår eller fransiga kanter?
- Är bandspännena fria från synliga skador och fungerar de som de ska?
- Kan patientbandets längd justeras ordentligt?
- Är ambulansen ordentligt förberedd för baren med lastningssystemet installerat?
- Fungerar installerade tillbehör korrekt utan att störa bårens drift?
- Är kontakterna i det integrerade laddningssystemet rena och har god anslutning?

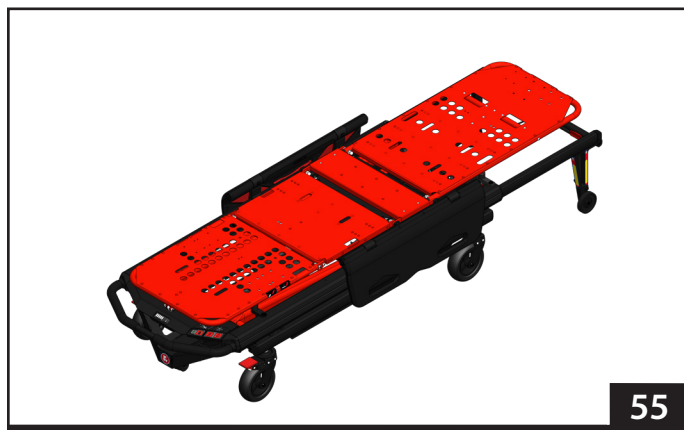
7.8 Förvaring av baren

Om baren inte ska användas under en längre tid ska den förberedas för förvaring enligt följande:

1. Sänk baren till fullt uppfällt läge (bild 55). Slå AV strömbrytaren (O).
2. Ta bort batteriet och förbered det för förvaring. Se "Förvaring av batteriet" nedan.

Innan baren åter tas i bruk:

1. Ladda batteriet helt och hållet. Montera endast ett fulladdat batteri.
2. Sätt strömbrytaren på ON (I).
3. Låt underhållspersonalen för utrustningen på din avdelning inspektera baren. Se "Inspektion" på sidan 39.



55

7.9 Förvaring av batteriet

- Ladda/urladda batteriet till 30-50% innan du förvarar det. Förvara inte batteriet med full laddning.
- Maximal lagringstid är **3 månader**.
- Efter en tids förvaring ska batteriet laddas helt före användning.
- Förvara batteriet endast inomhus på en sval och torr plats.
 - Förvara inte batterierna utomhus eller i utrymmen där temperaturen överstiger 23°C / 73°F.
 - Batterikapaciteten kan påverkas om batteriet förvaras under långa perioder utanför det rekommenderade temperaturintervallet.



56

7.10 Meddelande om återvinning

Baren använder ett uppladdningsbart 36 V Li-Ion-batteri (specifikt "LiFePO4" enligt batterietiketten, bild 56).

Kontakta myndigheterna i din delstat, ditt territorium eller ditt land för korrekt återvinning av batteriet och laddaren. Släng inte batteriet eller laddaren bland hushållsavfallet.

Batteri: Återvinn huvudbatteriet när det inte längre kan hålla laddningen.

Laddare: Återvinn laddaren om den är skadad eller inte laddar batteriet på rätt sätt.

WEEE-DIREKTIVET (EUROPEISKA UNIONEN)

Europeiska unionens direktiv 2002/96/EG om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) begränsar bortskaffandet av elektriska och elektroniska produkter i deponier. Kontakta myndigheterna i det land där du bor för information om återvinning.

⚠ VARNING

Om baren med batteri förvaras i lastsystemet som är anslutet till fordonets elektriska krets under en längre tid kan batteriet skadas. Följ alltid anvisningarna i denna bruksanvisning vid förvaring av baren eller batteriet.

MEDDELANDE

Ladda/urladda batteriet till 30-50% innan det ställs i förvaring. Förvara aldrig ett fulladdat batteri.

Ett batteri med mycket låg laddning kanske inte kan laddas av det integrerade laddningssystemet i lastsystemet. Anslut batteriet direkt till en laddare som är separat från fordonet och lastsystemet.

Om batteriet har märkbara eller misstänkta skador eller om det är varmt vid beröring ska det omedelbart tas ur drift och förvaras utanför en byggnad.

7.11 Viper Service App

Viper-serviceappen är tillgänglig för iOS- och Android-mobila enheter för att ge service- och användningsinformation om baren. Funktioner för avancerade inställningar är endast tillgängliga för Fernos servicetekniker efter inloggning.

Så här installerar du: Sökefter "Vipe Service" i App Store eller Google Play Store och installera programmet (bild 57).

För att ansluta:

1. Starta serviceappen "Viper" på din mobila enhet.
2. Om så begärs, tillåt appen att använda Bluetooth-anslutning.
3. Tryck på  eller  för att aktivera baren.
4. Välj den bår som du vill ansluta. Båren identifieras av serienumret på kontrollboxen till höger om patienten (bild 58).
5. När anslutningen har lyckats lyser indikatorlamporna på kontrollpanelen gult .

Så här kopplar du bort: Klicka på knappen "Koppla från" i serviceappen.

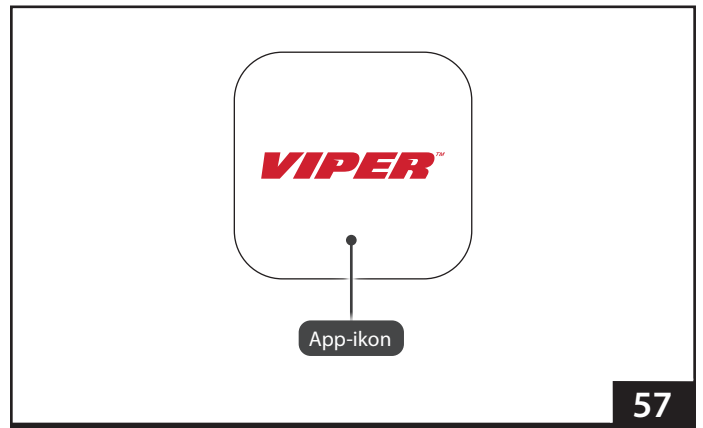
FUNKTIONER

Skärmen för systemstatus:

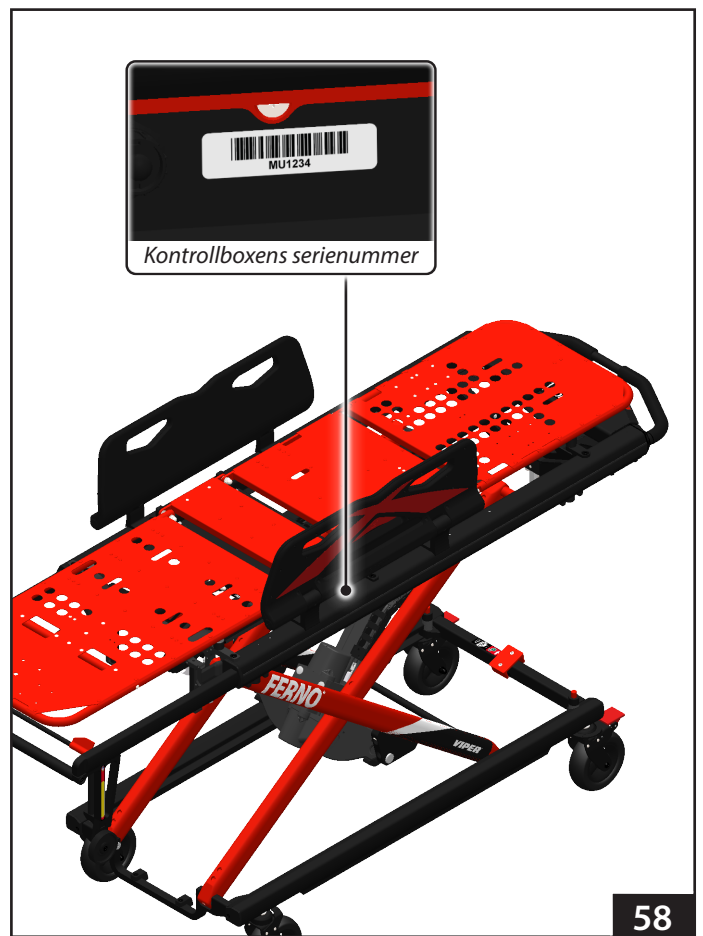
- Varnings- och felmeddelanden
- Information om fast programvara
 - Firmware för huvudenhet
 - BMS inbyggd programvara
- Information om batteriet
 - Kapacitet
 - Spänning
 - Batteriets strömstyrka
 - Högsta cellspänning
 - Lägsta cellspänning
 - Laddningsspänning
 - Batteriets temperatur
 - Temperatur invertor
 - Batteriets cykler
 - Övergripande inre temperatur
- Information om användning
 - Antal relativa cykler
- Information om motorn
 - VARVTAL
 - Nuvarande
 - Temperatur
- Information om batterihanteringssystem
 - BMS-temperatur
- Funktion för nedladdning av CSV-datafil
- Ladda ner PDF servicerapport funktion

Höjdpositioner skärm:

- Aktuell höjd
- Lasthöjd
- Högsta möjliga position
- Lägsta möjliga position



57



58

8 - FELSÖKNING

Indikatorlampor varnar operatören för funktionsproblem. Röda lampor har hög prioritet, orange lampor har medelhög prioritet. Kontakta din distributör för service.

Indikatorlampor	Betydelse	Lösning
 Fem indikatorlampor blinkar orange	Motorströmmen är hög, eftersom baren är överbelastad eller den maximala motordriftstiden har överskridits. Systemet stoppar motorn i 5 sekunder.	Tryck på  eller  för att fortsätta. Hjälp till med manuell lyft om situationen upprepas.
 Fem indikatorlampor tänds med rött sken	Överskridande av området för höga eller låga drifttemperaturer, låg batterispänning eller avbruten CANBUS-kommunikation. Systemet stängs av inom 5 sekunder för att skydda elektroniska komponenter.	1. Anslut den externa batteriladdaren. 2. Tryck på  eller  för att aktivera baren. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
 Lampor släckta	Viloläge aktiverat eller systemet avstängt.	1. Tryck på  eller  för att aktivera baren. 2. Anslut den externa batteriladdaren. 3. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

9 - TILLBEHÖR

Ferno erbjuder ett komplett sortiment av tillbehör som är godkända för användning med VIPER2. Följ alla instruktioner i tillbehörens användarhandböcker. Förvara instruktionerna tillsammans med denna bruksanvisning.

När du använder tillbehör, var uppmärksam på eventuella särskilda hänsyn, t.ex. dörröppningens höjd och bredd, eller andra faktorer som kan påverkas av att tillbehöret/tillbehören läggs till VIPER2.

Kontakta Ferno Customer Relations (sidan 2) eller din Ferno-distributör för information om VIPER2.



VARNING

Om olämpliga föremål fästs på VIPER2 kan det leda till personskador. Använd endast Ferno-godkända föremål på VIPER2.

UTBILDNINGSREGISTER

[illegible]

UTBILDNINGSREGISTER

[illegible]

UNDERHÅLLSRAPPORT

[illegible]

Luftfart

Militär

Begravningsbyrå

EMS

Räddning
